

▶ L6FBG48S

BG	Ръководство за употреба	2
	Перална машина	
ET	Kasutusjuhend	42
	Pesumasin	

USER MANUAL



AEG

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	5
3. ИНСТАЛИРАНЕ.....	6
4. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	11
5. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	12
6. КОМАНДНО ТАБЛО.....	13
7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ.....	14
8. ПРОГРАМИ.....	17
9. НАСТРОЙКИ.....	21
10. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....	22
11. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	22
12. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	28
13. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	29
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	33
15. ДАННИ ЗА ПОТРЕБЛЕНИЕТО.....	37
16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	38
17. КРАТКО РЪКОВОДСТВО.....	38
18. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА ВЪВ ВРЪЗКА С РЕГЛАМЕНТ НА ЕС 1369/2017.....	40

ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим, че избрахте този продукт на AEG. Ние го създадохме, за да ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години с иновативни технологии, които ни помагат да направим живота по-лесен - функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Отделете няколко минути за прочит, за да се възползвате от уреда по най-добрия начин.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервисна информация:

www.aeg.com/webselfservice



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

www.registreaeg.com



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

www.aeg.com/shop


ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.

 Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност

 Обща информация и съвети

 Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковачни материали далеч от деца и ги изхвърлете, както е редно.
- Пазете препарати далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратичката е отворена.
- Деца няма да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.

1.2 Основна безопасност

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
 - кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места.
 - от клиенти в хотели, мотели, помещения за краткосрочен наем и други среди от жилищен тип;
 - зони за обща употреба в блокове или обществени перални.
- Не превишавайте обема на максимално зареждане от 8 кг (вижте глава „Таблица с програми“).
- Работното налягане на водата на входната точка на водата от изходната връзка трябва да е между 0,5 бара (0,05 МПа) и 8 бара (0,8 МПа).
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Старият комплект маркучи не трябва да се използва повторно.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Преди обслужване на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, грапави, почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.

- Ако сушилнята е поставена над пералнята, уверете се, че използвате правилния свързващ комплект, одобрен от AEG (вижте повече в глава “Акcesoари - комплект за надстройка”).

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Извадете всички опаковки и болтове за превозване, включително гумената втулка с пластмасов разделител.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0 °C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.
- Не инсталирайте уреда директно над отточния канал.
- Не пръскайте вода върху уреда и не го излагайте на прекомерна влажност.

- Не монтирайте уреда там, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Не поставяйте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

2.2 Свързване към електрическата мрежа



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

2.3 Свързване към водоподаването

- Не нанасяйте щети по маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани от дълго време, където са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте удължение за маркуч, ако маркучът за подаване на вода е твърде къс. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.
- Можете да удължите маркуча за източване до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за източване и удължението.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.

2.4 Употреба



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Следвайте инструкциите върху опаковката на перилния препарат.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са

напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.

- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на пералната машина. Такива платове трябва да бъдат изпрани предварително на ръка, преди да бъдат заредени в пералната машина.
- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагоречи.
- Уверете се, че всички метални предмети са премахнати от прането.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.6 Изхвърляне



ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ИНСТАЛИРАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

3.1 Разопаковане

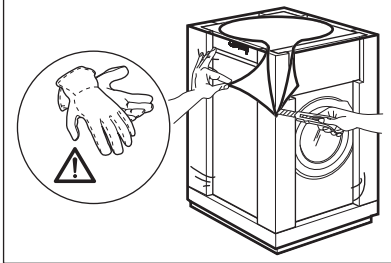


ВНИМАНИЕ!
Отстранете всички транспортни болтове и опаковки, преди да монтирате уреда.

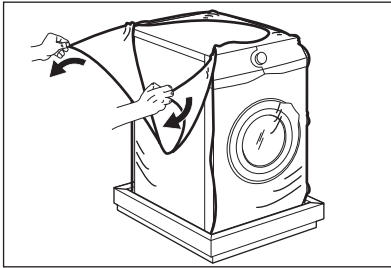


ВНИМАНИЕ!
Използвайте ръкавиците.

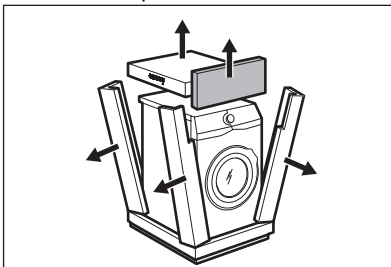
1. Изрежете външното покритие.



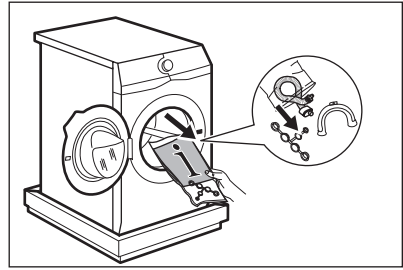
2. Отстранете външния филм.



3. Премахнете картонената горна част и полистиреновите материали от пакетиранието.



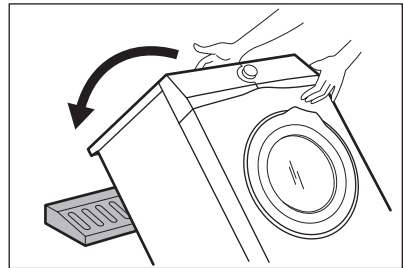
4. Отворете вратичката и отстранете полистиреновата част от уплътнението на люка и всички предмети от барабана.



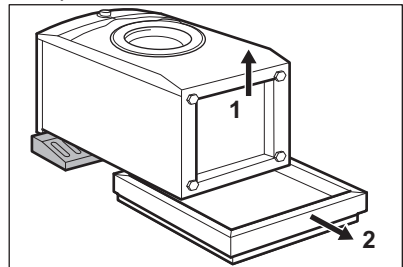
5. Поставете предния полистиренов опаковъчен елемент на пода зад уреда.
6. Внимателно поставете уреда със задната страна върху него.



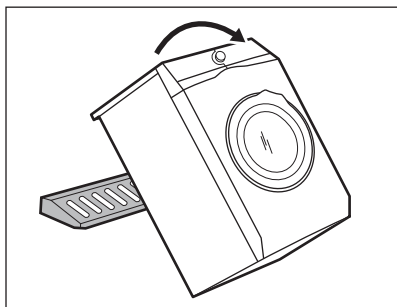
Внимавайте да не повредите маркучите.



7. Отстранете полистиреновия предпазител от дъното.

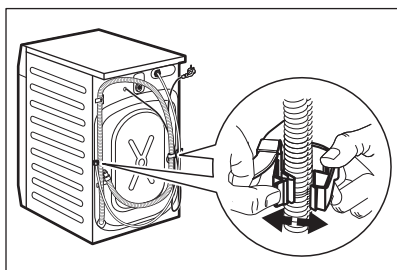


8. Изправете уреда във вертикално положение.

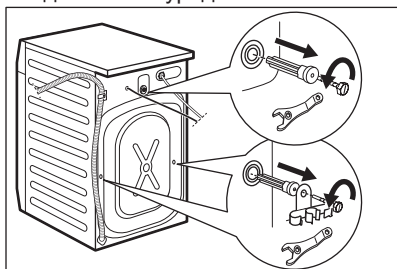


9. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.

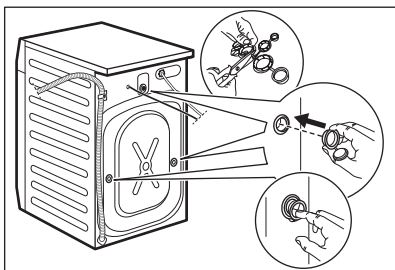
i Възможно е от източващия маркуч да се излива вода. Това е породено от тестването на уреда с вода в завода.



10. Премахнете трите болта с ключа, доставен с уреда.



11. Извадете пластмасовите шайби.
12. Сложете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



i Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че ви се наложи местите уреда.

3.2 Поставяне и нивелиране

1. Монтирайте уреда върху плоска, твърда подова настилка.

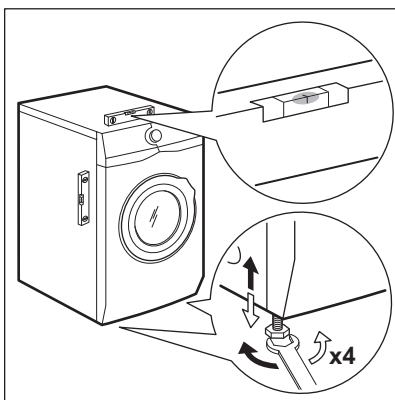
i Уверете се, че клима не спира циркулацията на въздух под уреда. Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други обекти.

2. Разхлабете крачетата, за да регулирате нивото.



ВНИМАНИЕ!

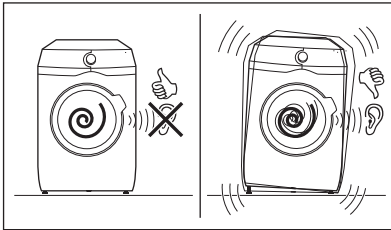
Не поставяйте картонени, дървени или подобни материали под уреда, за да регулирате нивото.



Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.

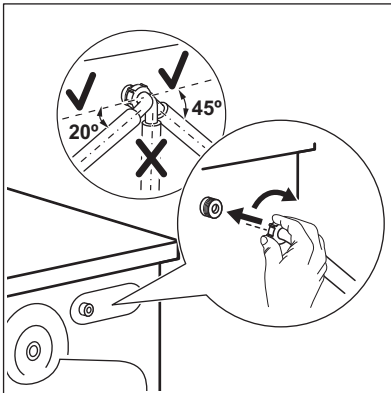
i Правилното нивелиране на уреда предотвратява вибрации, шум и движението на уреда по време на работа.

i Когато машината е монтирана върху плинт или ако сушилната е поставена върху перална машина, използвайте аксесоарите, описани в глава "Аксесоари". Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.



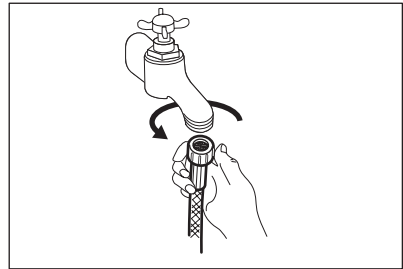
3.3 Маркучът за подаване на вода

1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда.
2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода.



i Уверете се, че маркуча не е във вертикална позиция.

3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция.
4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.



! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
Уверете се, че няма течове от съединенията.

i Не използвайте удължение за маркуч, ако маркучът за подаване на вода е твърде къс. Свържете се със сервизния център за подмяна на маркуча за подаване на вода.

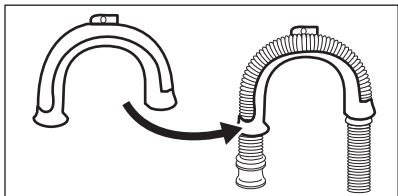
3.4 Източване на вода

Маркучът за източване трябва да е поставен на височина, не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см от пода.

i Можете да удължите маркуча за източване до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за източване и удължението.

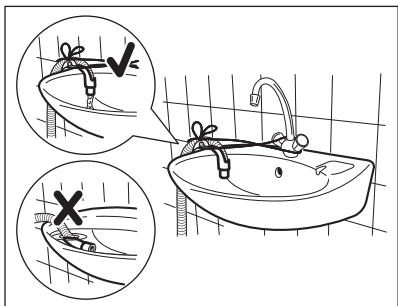
Възможно е да свържете отводнителния маркуч по различни начини:

1. Направте U форма с отводнителния маркуч и го сложете около пластмасовата лайсна.



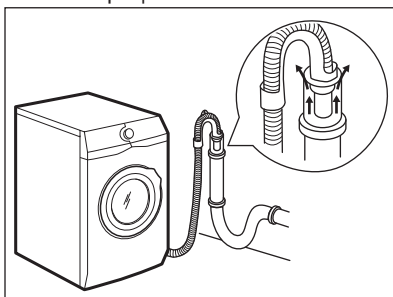
- 2. На ръба на мивка -** Затегнете водача към крачето за вода или към стената.

i Уверете се, че пластмасовият водач не може да се движи, когато уредът източва.



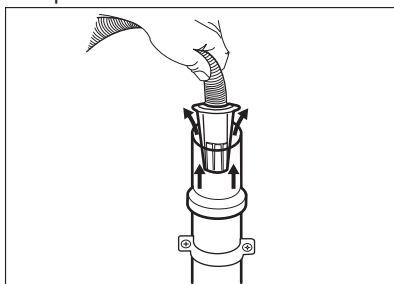
i Уверете се, че маркучът за източване не е потопен във водата. Може да има мръсна вода в уреда.

- 3. Към права тръба с вентилационна дупка -** Монтирайте отводнителния маркуч директно към тръбата. Вижте илюстрацията.

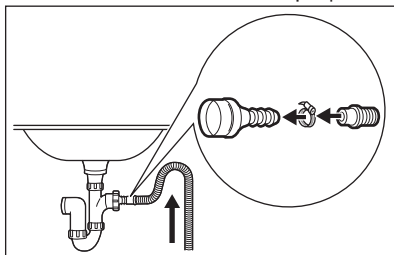


i Краят на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т. е. вътрешният диаметър на канала за източване (мин. 38 мм – мин. 1,5") трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

- 4.** Ако край на маркуча за източване изглежда по този начин (вижте картинката), можете да го натиснете директно в правата тръба.

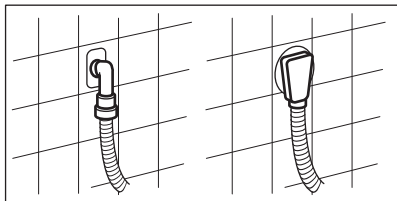


- 5. Без пластмасовия водач за маркуч, към канала на мивка –** Поставете отводнителния маркуч в канала на мивката и го затегнете със скоба. Вижте илюстрацията.



i Уверете се, че маркучът за източване прави завои, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.

- 6.** Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за източване в стената на стаята и затегнете със скоба.



4. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

4.1 Предлага се на www.aeg.com/shop или от оторизиран търговец

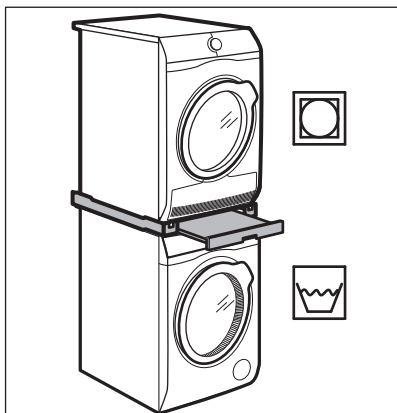
- i** Само подходящите аксесоари одобрени от AEG осигуряват стандартите за безопасност на уреда. Ако неодобрени част се използват, всякакви претенции ще са невалидни.

4.2 Фиксиране на комплекта с табелите

Ако монтирате уреда върху цокъл, застопорете уреда във фиксиращите плочи.

Внимателно прочетете приложените към аксесоара инструкции.

4.3 Набор за надстройване



Сушилнята може да бъде скачена върху пералнята **само чрез правилния комплект за скачане произведен и одобрен от AEG.**

- i** Уверете се, че е съвместимия комплект за скачане, като проверите дълбочината на уреда.

Комплекта за скачане може да се използва само с уреди упоменати в листовката предоставена с него.

Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.



ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте сушилнята под пералнята.

5. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

5.1 Специални функции

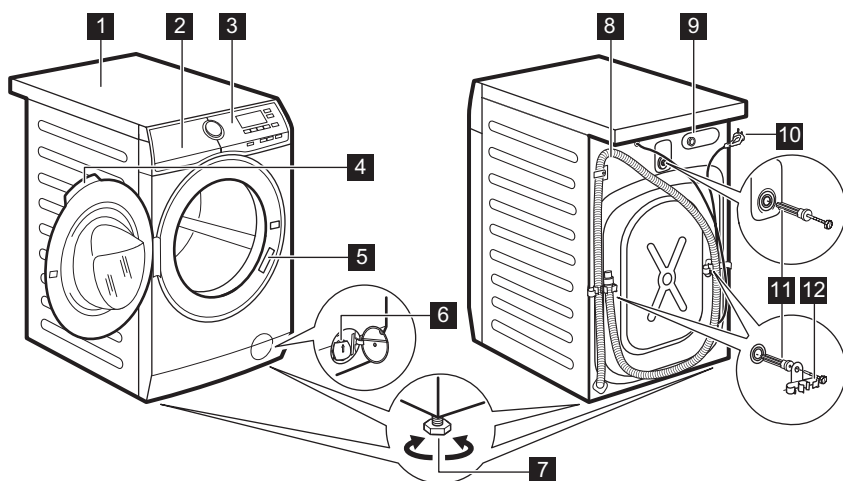
Вашата нова Перална машина отговаря на всички модерни изисквания за ефективно третиране на дрехите за пране с ниско потребление на вода, електроенергия, перилни препарати и е внимателна към фабрични тъкани.

- **Технологията ProSense** автоматично настройва

времетраенето на програмата спрямо количеството пране в барабана, за да постигне перфектни резултати за възможно най-малко време.

- Благодарение на опцията **Soft Plus (екстра мекота)**, омекотителя е равномерно разпределен в прането и дълбоко прониква в тъканите, като ги прави идеално меки.

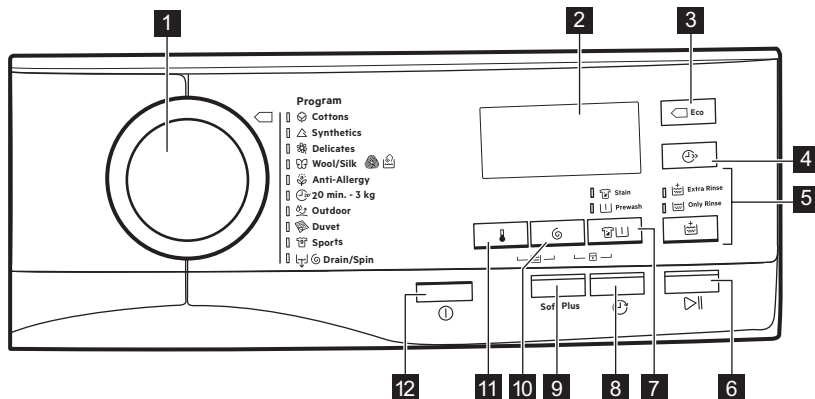
5.2 Преглед на уреда



- | | |
|---|---|
| 1 Работен плот | 7 Крачета за изравняване на уреда |
| 2 Дозатор за препарати | 8 Маркуч за оттичане |
| 3 Контролен панел | 9 Свързване на маркуча за подаване |
| 4 Дръжка на вратичката | 10 Захранващ кабел |
| 5 Табелка с технически данни | 11 Транспортни болтове |
| 6 Филтър на помпата за източване на водата | 12 Опора на маркуча |

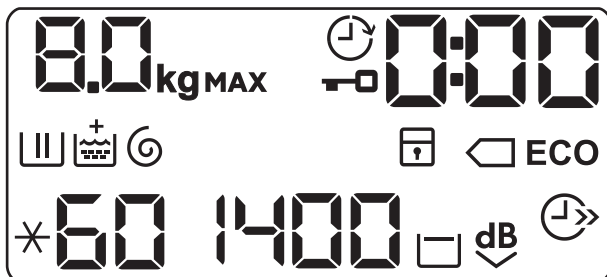
6. КОМАНДНО ТАБЛО



















6.1 Командно табло - описание



- 1** Селектор за програмите
- 2** Екран
- 3** Еко сензорен бутон
- 4** Сензорен бутон "Икономия на време"
- 5** Сензорен бутон за изплакване
 - Опция "Допълнително изплакване"
 - Без фаза изпиране – Само изплакване
- 6** Сензорен бутон "Старт/Пауза"
- 7** Сензорен бутон "Петна/Предпране"
- 8** Сензорен бутон "Отложен старт"
- 9** сензорен бутон Soft Plus (екстра мекота)
- 10** Сензорен бутон за намаляване на скоростта на центрофугиране
- 11** Сензорен бутон за температурата
- 12** Бутон за Вкл./Изкл.

6.2 Екран



	Индикатор за максимално зареждане. Индикатора kg примигва, докато протича измерване на зареденото пране.
	Индикатор за блокирана вратичка.
	Индикатор за отложен старт.
	Дигиталният индикатор може да показва: <ul style="list-style-type: none"> • Времетраене на програмата (напр. 2:40). • Време на отлагане (напр. 30' или 2h). • Край на цикъла (□). • Код за предупреждение (E20).
	Индикатор за фаза миене. Примигва по време на фази за предпране и измиване.
	Индикатор за фаза изплакване. Примигва по време на фаза за изплакване.
	Опцията "Допълнително изплакване". Индикаторът + се появява над  , когато е зададена опцията за допълнително изплакване.
	Индикатор за фаза центрофуга и източване. Примигва по време на фаза за центрофуга и източване.
	Индикатор за заключване за безопасност на децата.
	Индикатори за икономия на енергия. Индикаторът  се показва при избор на програма за памук при 40 °C или 60 °C.
	Индикатор за температура. Индикаторът * се появява, когато е нагласено студено изпиране.
	Индикатор на скоростта на центрофугиране.
	Без индикатор на скоростта на центрофугиране. Центрофугирането е изключило.
	Индикатор на задържане на изплакването.
	Индикатор за тиха програма.
	Индикатор за пестене на време.

7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

7.1 Вкл./Изкл. ①

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява активирането или деактивирането на уреда. Два

различни звукови сигнала прозвучават, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, понякога ще трябва да активирате уреда отново.

За повече детайли, вижте параграф "В готовност" в глава "Ежедневна употреба".



7.2 Въведение

- i** Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласят несъвместимите опции/функции заедно. Уверете се, че екранът и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

7.3 Температурата

Когато изберете програма за изпиране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон неколкократно, докато на дисплея се появи желаната температурна стойност.

Когато на дисплея се покажат индикаторите  и , уредът не затопля водата.

7.4 Центрофуга

Когато нагласите програма, уредът автоматично наглася максимално позволената скорост на центрофугиране.

Натиснете този бутон неколкократно, за да:


- **Намалите скоростта на центрофугиране.**

- i** Дисплеят показва само скоростите на центрофугиране, които са налични за зададената програма.

- **Активирате опцията "Задържане на изплакването".**

Заклучителното центрофугиране не е извършено. Водата за последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване.

Програмата за пране спира, но в барабана все още има вода.


Дисплеят показва индикатора . Вратичката остава заключена и барабана се върти често, за да намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отворите вратата.

Ако докоснете бутона Старт / Пауза, уредът извършва фаза на центрофугиране и източва водата.

- i** Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

- **Активирате опцията "Безшумен режим".**

Междинната и финалната фази на центрофугиране са подтиснати и програмата приключва с вода в барабана. Това подпомага намаляването на намачкване.

Дисплеят показва индикатора . Вратата остава блокирана.

Барабана се върти често, за да намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отворите вратата.

Тъй като програмата е много тиха, подходящо е да се пуска вечерно време, когато тарифите за електричество са по-ниски. При някои програми изплакванията се изпълняват с повече вода.

Ако докоснете бутона Старт / Пауза, уредът извършва само фаза на източване.

- i** Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.


7.5 Петна/Предпране


Наатиснете този бутон неколкократно, за да активирате една от двете опции.

На дисплея светва съответния индикатор.

• Петна

Изберете тази опция, за да добавите фаза против петна към програмата и по този начин да третирайте силни замърсявания или нацапано пране със препарат за премахване на петна.


Налейте препарата за отстраняване на петна в отделението . Препарата за отстраняване на петна ще бъде добавен към съответната фаза от програмата за изпиране.

 Тази опция не е налична при температура, по-ниска от 40 °C.

• Препране


Използвайте тази опция, за да добавите фаза предпране на 30 °C преди фазата пране.


Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.


 Опциите може да увеличат продължителността на програмата.

7.6 Плакнене

С този бутон можете да изберете една от следните опции:

- Допълнително изплакване  опция
Опцията добавя няколко изплаквания, според избраната програмата за пране.
Използвайте тази опция за хора, които са алергични към остатъци от перилни препарати и в райони, където водата е мека.

 Тази опция увеличава леко продължителността на програмата.

- Без фаза изпиране – опция Само изплакване 
Уредът извършва само фазата на изплакване, фазата на центрофугиране и фазата на източване от избраната програма.
Съответният индикатор над сензорния бутон светва.


7.7 Есо


Опцията Есо намалява потреблението на енергия и запазва добрите резултати от прането.

Нагласете тази опция а леко или нормално замърсени продукти, които се перат на 30°C или повече градуси.

Потреблението на енергия и вода може да зависи от различни причини като налягането на водата, нейната твърдост и температура, околната температура, вида и количеството пране, зададените опции, скоростта на центрофугиране и колебанията на напрежението в електрическата мрежа. Дисплеят показва индикатора

ECO

 Ако нагласите програмата за памук на 40 °C или 60 °C и не е зададена друга опция, дисплеят ще покаже индикатора


 **ECO**; това са стандартните програми за памук, най-ефективните програми по отношение на комбинирано използване на енергия и вода.

7.8 Спестете време

С тази опция може да намалите продължителността на програмата.

- Ако прането Ви е нормално или леко замърсено, може да намалите програмата за изпиране. Докоснете този бутон **веднъж**, за да намалите времетраенето.

- В случай на малко количество, натиснете този бутон **два пъти**, за да нагласите допълнително бързата програма.

Дисплеят показва индикатора .

7.9 Soft Plus (екстра мекота)

Задайте опция Soft Plus (екстра мекота) за перфектно разпределяне на омекотителя и за по-меки тъкани.




Тази опция увеличава леко продължителността на програмата.

7.10 Delay Start (Отложен старт)

С тази опция може да отложите старта на програмата за по-удобно време.

Натиснете бутона неколккратно, за да зададете нужното отлагане. Времето се удължава на стъпки от 30 минути до 90' и от 2 часа до 20.

След като натиснете бутона Старт / Пауза на дисплея се показва индикатора  и избраното време на отлагане и уредът започва да отброява.






7.11 Старт / Пауза









Докоснете бутонът Старт / Пауза, за да стартирате, паузирате уреда или да прекъснете текуща програма.


8. ПРОГРАМИ

8.1 Таблица с програмите

Програми за пране












Програма	Описание на програмата
Програми за пране	
 Памучно пране	<p>Бял памук и цветен памук. Нормално, силно и леко замърсяване.</p> <p>Стандартни програми за стойностите на потребление на Енергийния стикер. Според наредба 1061/2010, програмата Памучно пране при 60 °С и програмата Памучно пране при 40 °С с опцията  са същевременно "Стандартна програма за памук 60°С" и "Стандартна програма за памук 40°С". Те са най-ефективните програми по отношение на потреблението на енергия и вода за пране на нормално замърсено памучно пране.</p> <p> Температурата на водата при фазата на пране може да се различава от температурата, посочена за избраната програма.</p>
 Синтетични	Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсяване.
 Деликатни	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално замърсяване.

Програма	Описание на програмата
 Вълна / Коприна	Вълна подходяща за пералня, вълна за ръчно пране и други тъкани със символ за грижа "ръчно пране". 1).
 Противоалергичена	Бели памучни тъкани. Тази програма премахва микроорганизмите, благодарение на фаза на изпиране с температура поддържана над 60°C за няколко минути. Това подпомага премахването на микроби, бактерии, микроорганизми и частици. Допълнителна фаза на изплакване осигурява подходящо премахване на остатъци от препарат и полени/алергени. По този начин прането е по-ефективно.
 20 мин. - 3 кг	Памучни и синтетични дрехи леко замърсени или носени веднъж.
 Връхни дрехи	<div data-bbox="434 539 482 587" style="display: inline-block; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 30px; height: 30px; text-align: center; line-height: 30px; margin-right: 10px;">i</div> <p>Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделението за препарат.</p> <p>Външни дрехи, технически, спортни, водоустойчиви и дишащи якета, двуслойни якета със сваляща се подплата или вътрешна изолация. Препоръчителното зареждане с пране е 2 кг.</p> <p>Тази програма може да бъде използвана и като цикъл за възстановяване на водоотблъскващите функции, специално предназначен за дрехи с хидрофобно покритие. За да извършите цикъл за възстановяване на водоотблъскващите функции, постъпете по следния начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Налейте перилния препарат в отделението . • Налейте специален препарат за възстановяване на водоотблъскващите функции на тъканите в отделението за омекотител . • Намалете зареденото количество до 1 кг. <div data-bbox="434 1042 482 1090" style="display: inline-block; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 30px; height: 30px; text-align: center; line-height: 30px; margin-right: 10px;">i</div> <p>За подобряване на резултатите от препарата за възстановяване на водоотблъскващите функции, изсушете прането в сушилнята, като зададете програмата за сушене Връхни дрехи (ако е налична и ако на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня).</p>
 Завивки	Единично синтетично одеяло, дрехи с подплата, юргани, пухени якета и подобни.
 Спортни облекла	Синтетични и деликатни дрехи

Програма	Описание на програмата
 Центрофугиране/Източване	За да центрофугирате прането и да източите водата в барабана. Всички тъкани освен вълнени и деликатни.

1) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури внимателно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти или не се върти правилно, но това е нормално за тази програма.

Температура, максимална скорост на центрофугиране и максимално количество пране за програмата

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Еталонна скорост на центрофугиране Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
Програми за пране			
 Памучно пране	40 °C 95 °C – Студена вода	1400 об./мин 1400 об./мин – 400 об./мин	8 кг
 Синтетични	40 °C 60 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин – 400 об./мин	3 кг
 Деликатни	40 °C 40 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин – 400 об./мин	3 кг
   Вълна / Коприна	40 °C 40 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин – 400 об./мин	1,5 кг
 Противоалергичена	60 °C	1400 об./мин 1400 об./мин – 400 об./мин	8 кг
 20 мин. - 3 кг	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 об./мин 1200 об./мин – 400 об./мин	3 кг
 Връхни дрехи	30 °C 40 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин – 400 об./мин	2 кг ¹⁾ 1 кг ²⁾
 Завивки	40 °C 60 °C - Студена вода	800 об./мин 800 об./мин – 400 об./мин	3 кг
 Спортни облекла	30 °C 40 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин – 400 об./мин	3 кг

Програма	Памучно пране	Синтетични	Деликатни	Вълна / Коприна	Противоалергична	20 мин. - 3 кг	Връхни дрехи	Завивки	Спортни облекла	Центрофугиране/Източване
	■	■	■					■		
	■	■	■							
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Soft Plus (екстра мекота)	■	■	■		■			■		

1) Тази опция не е налична при температура под 40°C.

2) Тази опция не е налична при температура под 30°C.

3) Ако нагласите най-краткото времетраене, препоръчваме да намалите количеството на зареждането. Възможно е да заредите напълно уреда, но резултатът от изпирането може да не е толкова удовлетелен.

8.2 Woolmark Apparel Care - Син



Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени с «ръчно пране», при условие, че дрехите се перат съобразно с инструкциите, предоставени от производителя на тази перална машина. Следвайте етикета на дрехата за сушене и други инструкции за пране. M1511
Символът Woolmark е знак за сертифициране в много държави.

9. НАСТРОЙКИ

9.1 Защита За Деца

С тази опция може да попречите на децата да си играят с командното табло.




- За да активирате/деактивирате тази опция, докоснете и бутоните едновременно, докато индикатора се включи/изключи на дисплея.

Може да активирате тази опция:

- След като докоснете бутона Старт / Пауза: всички бутони и програмният бутон се деактивират (освен бутон Вкл./Изкл.).
- Преди да докоснете бутона Старт / Пауза: уредът не може да стартира. Уреда запазва избраните опции, след като го изключите.

9.2 Звукови сигнали

Чуват се звукови сигнали, когато програмата е завършена (последователност от звъци за около 2 минути).

За да **деактивирате/активирате** звуковите сигнали, докоснете  и  и бутоните  заедно за около 6 секунди.





Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.

9.3 Постоянно допълнително изплакване



С тази опция можете постоянно да имате допълнително изплакване, когато зададете нова програма.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутона  и бутона  едновременно, докато съответният индикатор **се вкл./изкл.**

На дисплея се извежда  над .

10. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че всички транзитни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.
3. Налейте малко количество препарат оделението отбелязано с



4. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това премахва всички възможни замърсявания от барабана и ваната.

11. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

11.1 Активиране на уреда

1. Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете крана за вода.
3. Натиснете бутон Вкл./Изкл. за няколко секунди, за да активирате уреда.

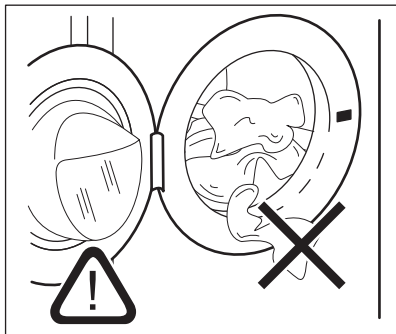
Прозвучава кратък звуков сигнал (ако е активиран). Програмният бутон автоматично се настройва за програма за памук.

Дисплея показва максималното количество, температурата по

подразбиране, максималната скорост на центрофугиране, индикаторите на фазите създаващи програмата и времетраенето на цикъла.

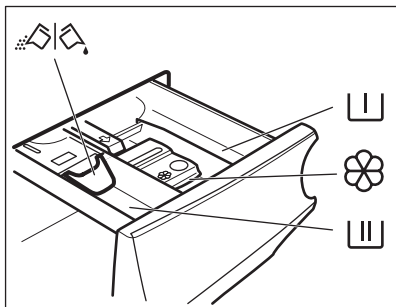
11.2 Зареждане на прането





1. Отворете вратичката на уреда.
2. Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
3. Поставете прането в барабана, дреха по дреха.
4. Затворете вратичката добре.



! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
 Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата. Съществува риск от изтичане на вода или повреждане на прането.

11.3 Слагане на препарат и добавки



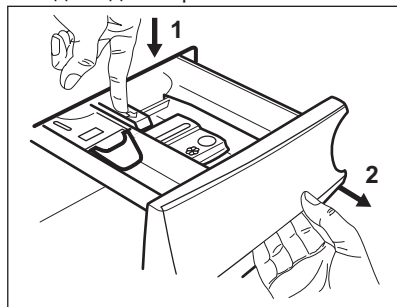
-  Отделение за препарат за предпране, програма за наkisване или за премахване на петна.
-  Отделение за фаза на пране.
-  Отделение за течни добавки (омекотител на тъкани, препарат за колосване).
- MAX** Максимално ниво за количество течни добавки.
-  Преградка за прах или течен перилен препарат.

i Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на почистващите препарати, но препоръчваме да не надвишавате максимално посоченото ниво (**MAX**). Това количество ще гарантира най-добри резултати при изпиране.

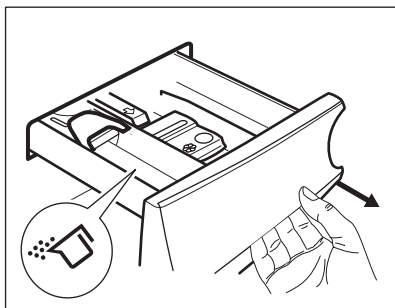
i След цикъл на пране, ако е необходимо премахнете всякакви останки от препарат от отделението за такъв.

11.4 Проверете позицията на преградата

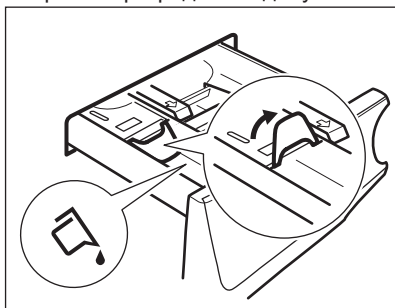
1. Дръпнете доколкото е възможно навън чекмеджето за дозиране на препарати.
2. Натиснете лостчето надолу, за да извадите дозатора.



3. За да използвате прах за пране, обърнете преградата нагоре.



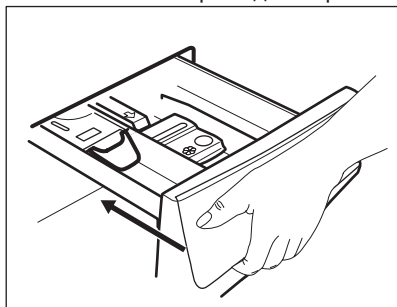
4. За да използвате течен препарат, обърнете преградата надолу.



Когато преградата е в позиция НАДОЛУ:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати.
 - Не поставяйте повече течен препарат от ограничението, показано на преградата.
 - Не задавайте фаза на предпране.
 - Не задавайте функцията за отложен старт.
5. Измерване на перилния препарат и омекотителя за тъкани.

6. Внимателно затворете дозатора.



Уверете се, че преградата не предизвиква блокиране, когато затворите чекмеджето.

11.5 Задаване на програма

1. Завъртете селектора на програми, за да изберете желаната програма за пране. Индикаторът на съответната програма светва.

Индикаторът на бутона Старт / Пауза примигва.


- Дисплея показва зададеното максимално количество на програмата, температурата по подразбиране, максималната скорост на центрофугиране, индикаторите на фазата за пране (когато са налични) и програмата и индикативно времетраене на програмата.
2. За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
 3. По желание задайте една или повече опции чрез натискане на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и предоставената информация съответно се променя.




В случай че избора **не е възможен**, не се появява индикатор и прозвучава звуков сигнал.

11.6 Стартиране на програма с отложен старт

1. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколкократно,


докато дисплеят покаже желаното време на отлагане. Индикаторът  се включва.

2. Докоснете бутона Старт / Пауза. Уредът започва отброяването на отложения старт. Когато отброяването завърши, програмата стартира автоматично.

 PROSENSE започва в края на отброяването.

Отмяна на отложения старт след като отброяването е започнало

За да отмените отложения старт:

1. Докоснете бутонът Старт / Пауза, за да поставите уреда в режим пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколкократно, докато дисплея покаже .
3. Натиснете бутонът Старт / Пауза отново, за да стартирате програмата веднага.


Промяна в отложения старт след като отброяването е започнало


За да промените отложения старт:

1. Докоснете бутонът Старт / Пауза, за да поставите уреда в режим пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколкократно, докато дисплеят покаже желаното време на отлагане.
3. Натиснете бутонът Старт / Пауза отново, за да стартирате новото отброяване.


11.7 Стартиране на програма


Натиснете бутона Старт / Пауза, за да стартирате програмата. Съответният индикатор спира да мига и остава включен.



Програмата стартира, вратата е заключена. Дисплеят показва индикатора .

 Източващата помпа може да работи за кратко, преди уреда да се пълни с вода.

11.8 Засичане на пране ProSense

 Времетраенето на програмата на дисплея се отнася за **средно/голямо зареждане**.

След като докоснете бутона Старт / Пауза, индикаторът за максимално обявеното зареждане се изключва, индикаторът  премигва, и ProSense започва засичането на количеството пране:

1. Уредът уредът засича количеството през първите 30 секунди: индикаторът **kg** и времевите точки  мигат, барабанът се върти за кратко.
2. В края на засичането на прането, индикатора **kg** се изкл. и времевите точки  спират да мигат. Времетраенето на програмата ще бъде съответно коригирано и може да се увеличи или намали. След още 30 секунди, пълненето с вода стартира.

В края на засичането на пране, в **случай на претоварване на барабана**, индикаторът **MAX** мига на дисплея:

В този случай за 30 секунди е възможно да паузирате уреда и да премахнете допълнителните дрехи.

След като премахнете допълнителните дрехи, докоснете бутона Старт / Пауза, за да стартирате програмата отново. Фазата ProSense може да се повтори до 3 пъти (вижте точка 1).

Важно! Ако няма да се намали количеството пране, програмата започва въпреки претоварването. В

този случай няма да е възможно да се гарантират най-добрите резултати на изпиране.



След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето може да се регулира отново според капацитета на попиване на вода от тъканите.



Засичането ProSense се извършва само с пълни програми за изпиране (без прескачане на фаза).

11.9 Индикатори за фаза на програма

Когато програмата стартира, индикатора на работещата фаза премигва и другите индикатори за фази се включват бавно.

Напр. фазата за пране или предпране

работи: 


Когато фазата приключи, съответният индикатор спира да мига и бавно се включва. Индикаторът на следващата фаза започва да премигва.

Напр. фазата на изплакване работи:




11.10 Прекъсване на програмата и промяна на опциите

Когато програмата работи, може да промените **само някой** опции:

1. Докоснете бутона Старт / Пауза .

Съответният индикатор мига.

2. Промяна на опциите.
Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Докоснете бутонът Старт / Пауза  отново.

Програмата за измиване продължава.

11.11 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутон Вкл./Изкл., за да отмените програмата и да деактивирате уреда.
2. Натиснете бутон Вкл./Изкл. отново, за да активирате отново. Сега можете да зададете нова програма за пране.



Ако фаза ProSense е вече извършена и пълненето на вода е започнало, новата програма започва **без да повтаря фаза ProSense**. Водата и препаратите не се източват, за да няма отпадъци.

11.12 Отваряне на вратичката – добавяне на дрехи

Докато програмата или отложения старт работят, вратичката на уреда е блокирана.




Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не можете да отворите вратата.


1. Докоснете бутона Старт / Пауза. Съответният индикатор на дисплея за блокировка на вратата се изключва.
 2. Отворете вратичката на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането.
 3. Затворете вратичката и докоснете бутона Старт / Пауза.
- Програмата или отложеният старт продължават.
4. Вратичката може да се отвори, когато програмата е завършена, или изберете Центрофугиране/Източване програмата и натиснете Старт / Пауза бутон.

11.13 Край на програмата

Когато програмата завърши, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

На дисплея всички индикатори на фази за пране остават статични и зоната за време показва .

Индикаторът на бутонът Старт / Пауза изгасва.

Вратичката се отключва и индикаторът  изгасва.

1. Натиснете бутона Вкл./Изкл., за да деактивирате уреда.

Пет минути след края на програмата, функцията за пестене на енергия автоматично деактивира уреда.










Когато отново активирате уреда, дисплеят показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.




2. Отстранете прането от уреда.
3. Уверете се, че барабанът е празен.
4. Дръжте вратата и отделението на препаратата открити, за да предотвратите плесен и миризми.
5. Затворете крана за водата.


11.14 Източване на вода след край на цикъл

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последната центрофуга, програмата е завършена, но:

- Дисплея показва индикатор , индикатора на опцията  или  и индикатора за заключена вратичка . Индикатора на работещата фаза  премигва.
- Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.
- Вратата остава блокирана.
- Трябва да източите водата, за да отворите вратата:

1. Ако е необходимо, докоснете бутона Центрофуга, за да намалите скоростта на центрофугиране предложена от уреда.
2. Докоснете бутона Старт / Пауза:
 - Ако сте задали , уредът източва водата и центрофугира.
 - Ако сте задали , уредът само източва водата.

Индикатора за опция  или  се изкл., докато индикатора  премигва и след това се изкл.

3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка  изгасва, може да отворите вратичката.
4. Натиснете бутона Вкл./Изкл. за няколко секунди, за да деактивирате уреда.



За всеки случай, уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

11.15 Опция "В готовност"

Функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия когато:

- Не използвате уреда в продължение на 5 минути преди да натиснете бутон Старт / Пауза. Натиснете бутона Вкл./Изкл., за да активирате отново уреда.
- 5 минути след края на програмата за пране. Натиснете бутона Вкл./Изкл., за да активирате отново уреда. Екранът показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.



Ако нагласите програма или опция, която приключва с вливане на вода в барабана, функцията "В готовност" **не деактивира** уреда, за да Ви напомни да източите водата.

12. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

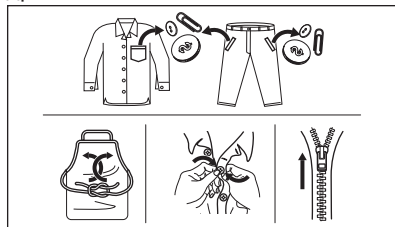


ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

12.1 Зареждане на прането

- Разделете прането на: бяло пране, цветно пране, изкуствени тъкани, фини тъкани и вълна.
- Спазвайте инструкциите за пране, обозначени на етикетите.
- Не поставяйте заедно бяло и цветно пране.
- Някои цветни дрехи може да се обезцветят при първото пране. Препоръчваме ви в началото да ги изпирате отделно.
- Обърнете наопаки многослойни тъкани, вълна и дрехи с щампи.
- Предварително третирайте упорити петна.
- Измийте със специален препарат за упорити петна.
- Внимавайте с пердетата. Отстранете куките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавница.
- Не перете пране без подгъви или със закъсано. Използвайте торбичка за пране, за да перете малки и/или деликатни елементи (например сутиени без банел, колани, чорапогачи, връзки за обувки, панделки и др.).
- Много малко заредено пране може да причини проблеми с баланса на центрофугирането, което води до силни вибрации. Ако това се случи:
 - a. Прекъснете програмата и отворете вратата (вижте глава "Ежедневна употреба");
 - b. ръчно препоредете прането, така че да е равномерно разпределено в барабана;
 - c. натиснете бутона Старт / Пауза. Фазата на центрофугиране продължава.
- Закопчайте калъфките за възглавници, затворете циповете, куките на копчетата и копчетата с клипс. Завържете коланите, връзките за обувки, панделките и всякакви други разхлабени елементи.

- Изпразнете джобовете и разгънете дрехите.



12.2 Упорити петна

За някои петна водата и препаратата не са достатъчни.

Препоръчваме предварително да обработите тези петна, преди да поставите дрехите в уреда.

Има специални препарати за отстраняване на петна. Използвайте специалния препарат за отстраняване на петна, който е приложим за вида петно и тъкан.

12.3 Препарати и други третирания

- Използвайте само перилни препарати и други третирания, предназначени за употреба в перална машина:
 - прах за пране при всички видове тъкани, без деликатни. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането
 - течни перилни препарати, за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- За да щадите околната среда, не използвайте по-голямо количество миещ препарат, отколкото е необходимо.
- Следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковките на

препаратите или другите продукти, без да надвишавате посоченото

максимално ниво (**МАХ**).

- Използвайте препоръчаните препарати за вида и цвета на тъканта, температурата на програмата и нивото на замърсяване.

12.4 Екологични съвети

- Задайте програма без предпране за пране на дрехи с нормално замърсяване.
- Винаги стартирайте програма за измиване с максимално допустимия обем пране.
- Ако предварително третирате петната или използвате препарат за премахване на петна, изберете програма с ниска температура.
- За да използвате правилното количество препарат, проверете

твърдостта на водата в домашната ви система. Вижте "Твърдост на водата".

12.5 Твърдост на водата

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате омекотител за вода. В райони, където твърдостта на водата е мека, не е необходимо да използвате такъв.

За да разберете твърдостта на водата във вашия район се свържете с местната водоснабдителна компания.

Използвайте правилното количество омекотител за вода. Спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

13. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

13.1 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

13.2 Отстр. на котл. кам.



Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате препарат за премахване на котлен камък от водата за перални машини.

Редовно проверявайте барабана, за да проверявате за котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

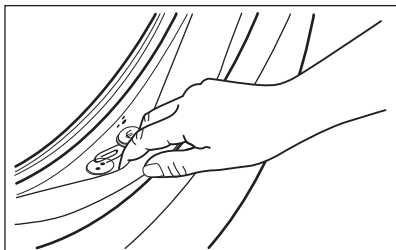
13.3 Профилактично пускане на програма за пране

При програмите с ниска температура е възможно да остане перилен препарат в барабана. Извършвайте поддържащо пране редовно. За целта:

- Извадете всичкото пране от барабана.
- Изберете програмата за памук на най-високата температура или използвайте програмата Измиване на машината. Добавете малко количество перилен препарат на

прах в празен баран, за да изплакнете остатъците.

13.4 Уплътнение на вратичката



Редовно оглеждайте уплътнението и премахвайте всякакви предмети от вътрешната му част.

13.5 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана, за да предотвратите образуването на ръжда.

За пълно почистване:

1. Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



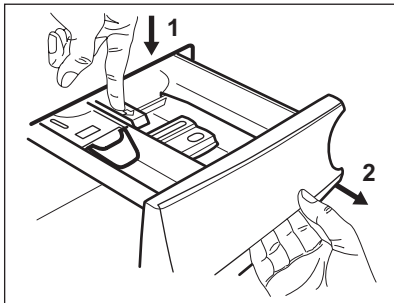
Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

2. Пуснете кратка програма за памук на висока температура или използвайте програмата Измиване на машината. Добавете малко количество перилен препарат на прах в празен баран, за да изплакнете остатъците.

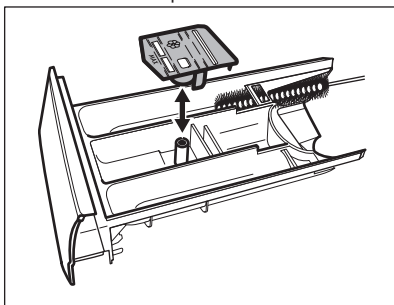
13.6 Почистване на дозатора за миялен препарат

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнали препарати или сплъстен омекотител и/или мухъл в отделението на препарата, от време на време извършвайте следната почистваща процедура:

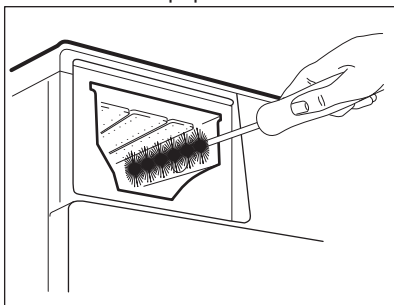
1. Отворете чекмеджето. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.



2. Премахнете горната част от отделението на препарата, за да подпомогнете почистването и го измийте на течаща топла вода, за да премахнете всякакви следи от натрупан препарат. След почистване, подменете горната част в позицията и.

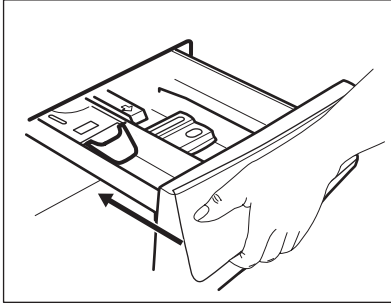


3. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистете прореза.



4. Вкарайте отделението за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програма за

изплакване без никакви дрехи в барабана.



13.7 Почистване на помпата за източване



ВНИМАНИЕ!

Изключете щепсела от контакта.



Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почиствайте помпата за източване, ако:

- Уредът не източва водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичайни шумове поради блокирала помпа за източване.
- На дисплея се показва код на аларма **E20**.

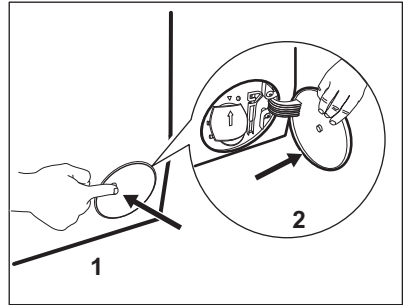


ВНИМАНИЕ!

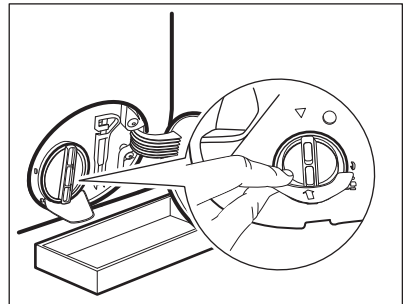
- Не отстранявайте филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине.

Продължете както следва, за да почистите помпата:

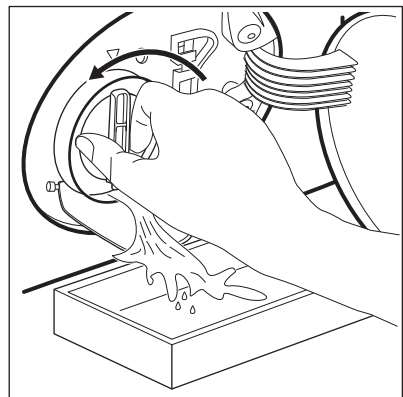
1. Отворете капака на помпата.



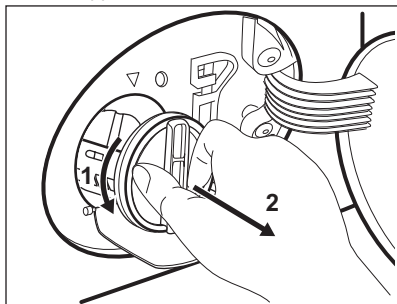
2. Поставете подходяща купа под отвора на помпата за източване, за да събере водата, която ще изтече.
3. Отворете канала надолу. При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате кърпа подръка за подсушаване на изтеклата вода.



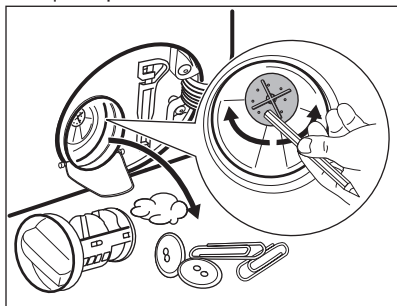
4. Завъртете филтъра на 180 градуса обратно на часовниковата стрелка, за да го отворите, без да го изваждате. Оставете водата да се изтече.



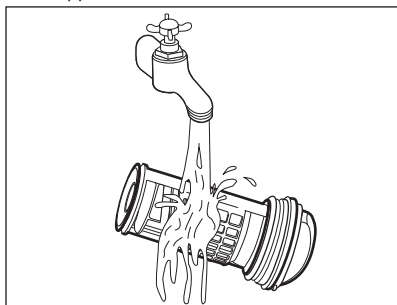
5. Когато купата се напълни с вода, отново завийте филтъра и изпразнете контейнера.
6. Повторете стъпки 4 и 5, докато водата спред да се изтича.
7. Завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите.



8. Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.
9. Уверете се, че роторът на помпата се върти. В противен случай се свържете с оторизирания сервизен център.

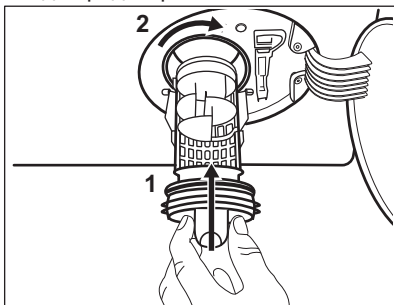


10. Почистете филтъра под течаща вода.

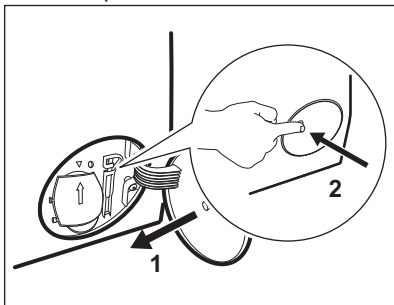


11. Сложете го обратно в специалния водач, като завъртите по

часовниковата стрелка. Уверете се, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.



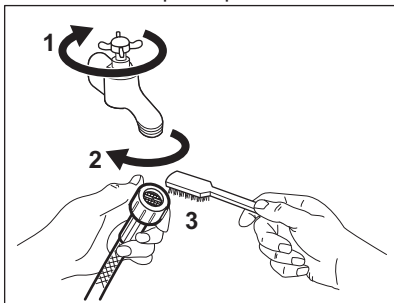
12. Затворете капака на помпата.



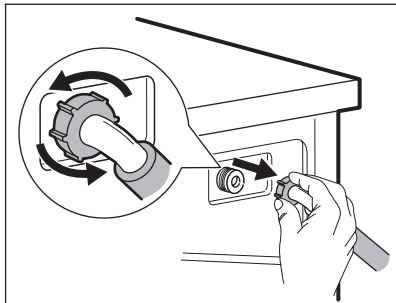
13.8 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят от време на време и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци събирани с времето:

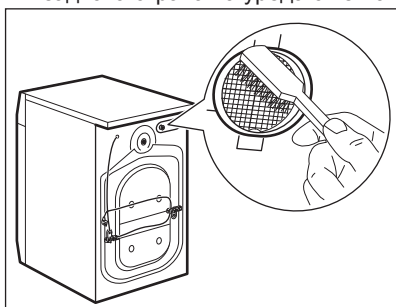
1. Премахнете маркуча за водоснабдяване от кранчето и почистете филтъра.



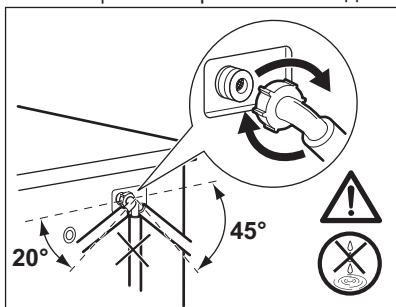
2. Премахнете маркуча за водоснабдяване от уреда, като отпуснете гайката.



3. Почистете филтъра на клапана от задната страна на уреда с четка.



4. Когато свържете отново маркуча към гърба на уреда, завъртете го наляво или надясно (не вертикално) в зависимост от позицията на кранчето за вода.



13.9 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

13.10 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойност от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда. Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

14.1 Въведение


Уредът не се включва или спира по време на работа.

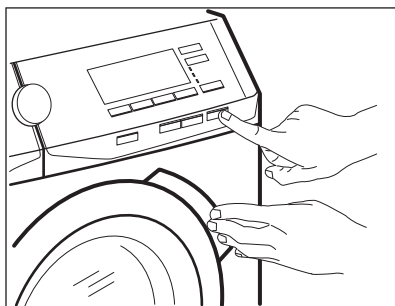
Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблицата). Ако проблемът продължи, се обърнете към оторизирания сервизен център.

В случай на проблеми прозвучава звук сигнал, дисплея показва алармен код и бутона Старт / Пауза може да премигва продължително:

- **E10** - Уредът не се пълни с вода правилно.
Стартирайте програмата, като натиснете бутон Старт / Пауза. След 5 секунди вратичката ще се отключи.
- **E20** - Уредът не източва водата.
- **E40** - Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно. Моля, проверете вратата!



Ако уредът е претоварен, премахнете някои неща от барабана и/или продължително притискайте вратичката докато натиснете бутона Старт / Пауза и индикаторът  спре да мига (вижте картинката по-долу).



- **E40** - Електрозахранването не е стабилно. Изчакайте, докато електрозахранването се стабилизира.
- **E91** - Липсва комуникация между електронните компоненти и уреда. Изключете и включете отново. Програмата не е приключила правилно или уредът е спрял прекалено рано. Ако проблемът продължи, се обърнете към оторизирания сервизен център.
- **EFO** - Устройството против наводнение работи. Изключете уреда и затворете крана за вода. Свържете се с оторизиран сервизен център.



ВНИМАНИЕ!

Деактивирайте уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

14.2 Възможни повреди

Проблем	Възможно решение
Програмата не започва.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че щепселът за електрозахранването е свързан към контакта. Уверете се, че вратата на уреда е затворена. Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията за предпазителя. Уверете се, че бутонът Старт / Пауза е бил натиснат. Ако е зададено забавено стартиране, анулирайте настройката или изчакайте края на брояча. Деактивирайте функцията Child Lock (защитно заключване за деца), ако е включено.
Уредът не се пълни правилно с вода.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че кранът на водата е отворен. Уверете се, че налягането на водата не е твърде ниско. За тази информация се обърнете към местното водоснабдително дружество. Уверете се, че кранът за вода не е запушен. Уверете се, че входящият маркуч няма прегъвки, повреди или извивки. Уверете се, че връзките на входящите маркучи за водата са правилни.
Уредът се напълва с вода и се отцежда веднага	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че дренажният маркуч е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте "Инструкция за монтаж".
Уредът не източва водата.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че канелката на мивката не е задръстена. Уверете се, че входящият маркуч няма прегъвки или извивки. Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Почистете филтъра, ако е необходимо. Вижте "Грижи и почистване". Уверете се, че връзката на дренажния маркуч е правилна. Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали програма без фаза за отцеждане. Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали опция, която завършва с вода в коритото.
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	<ul style="list-style-type: none"> Настройте програмата за центрофугиране. Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Почистете филтъра, ако е необходимо. Вижте "Грижи и почистване". Нагласете ръчно зареденото пране в коритото и стартирайте отново фазата на центрофугиране. Този проблем може да е причинен от проблеми в баланса.

Проблем	Възможно решение
Има вода на пода.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и не изтича вода. Уверете се, че няма повреди по входящия маркуч за водата и дренажния маркуч. Уверете се, че използвате правилния перилен препарат и правилното количество от него.
Не можете да отворите вратата на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че е избрана програма за пране, която завършва с вода в коритото. Уверете се, че програмата за пране е завършила. Настройте програмата за отцеждане или центрофугиране, ако в барабана има вода. Уверете се, че уредът получава електрозахранване. Този проблем може да е причинен от повреда на уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център. Ако е необходимо да отворите вратата, моля, прочетете внимателно "Аварийно отваряне на вратата".
Уредът издава необичаен звук и вибрира.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте "Инструкция за монтаж". Уверете се, че опаковката и/или преходните болтове са отстранени. Вижте "Инструкция за монтаж". Добавете повече пране в барабана. Товарът може да е твърде малък.
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> Функцията ProSense може да наглася времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте "Система за определяне размера на зареждане ProSense" в глава "Ежедневна употреба".
Резултатите от изпирането не са задоволителни.	<ul style="list-style-type: none"> Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг. Използвайте специални продукти за отстраняване на упоритите петна преди да изперете прането. Уверете се, че сте задали правилната температура. Намалете количеството на прането.
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	<ul style="list-style-type: none"> Намалете количеството на перилния препарат.

След проверката, включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване. Ако проблемът настъпи отново, свържете се с упълномощен сервизен център. Ако дисплеят покаже други алармени кодове. Изключете и включете уреда. Ако проблемът продължава, свържете се с упълномощен сервизен център.

15. ДАННИ ЗА ПОТРЕБЛЕНИЕТО







Посочените стойности са получени в лабораторни условия със съответните стандарти. Те могат да варират поради различни причини: количеството и вида на прането и околната температура. Налягането на водата, захранващото напрежение и температурата на подаваната вода могат също да повлияят на продължителността на програмата за изпиране.



Техническите спецификации могат да бъдат променяни без предизвестие с цел подобряване на качеството на продукта.



По време на програмата за измиване технологията Prosense може да има различна стойност за изпиране и консумация. За повече детайли вижте параграф 'Измерване на пране Prosense' в глава 'Ежедневна употреба'.

Programmes (Програми)	Количество пране (кг)	Енергийна консумация (kWh)	Потребление на вода (литри)	Приблизителна продължителност на програмата (минути)	Остатък на влага (%) ¹⁾
Памучно пране 60°C	8	1,40	75	210	52
Памучно пране 40°C	8	1,00	75	210	52
Синтетични 40°C	3	0,60	56	140	35
Деликатни 40°C	3	0,5	59	90	35
Вълна / Коприна 30°C	1,5	0,40	62	75	30
Стандартни програми за памук 					
Стандартна 60°C памук 	8	0,66	52	282	52
Стандартна 60°C памук 	4	0,42	40	225	52
Стандартна 40°C памук 	4	0,38	40	223	52

¹⁾ В края на фаза центрофуга.

Режим Изкл. (W)	Оставено във включен режим (W)
0.30	0.30
Информацията, посочена в таблицата по-горе, е в съответствие с Регламента на Европейската комисия 1015/2010 за прилагане на директива 2009/125/ЕО.	

16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Измерение	Ширина/ Височина/ Дълбочина/ Обща дълбочина	600 мм/ 850 мм/ 571 мм/ 600 мм
Електрическо свързване	Волтаж Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ниво на защита срещу навлизане на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен в случаите, когато оборудването с ниско напрежение не разполага със защита срещу влага		IPX4
Налягане на водоподаване	Минимум Максимална	0,5 бара (0,05 MPa) 8 бара (0,8 MPa)
Водоснабдяване ¹⁾		Студена вода
Максимално зареждане	Памук	8 кг
Клас на енергийна ефективност		A+++
Скорост на центрофуга	Максимална скорост на центрофугиране	1351 об./мин

¹⁾ Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола.

17. КРАТКО РЪКОВОДСТВО

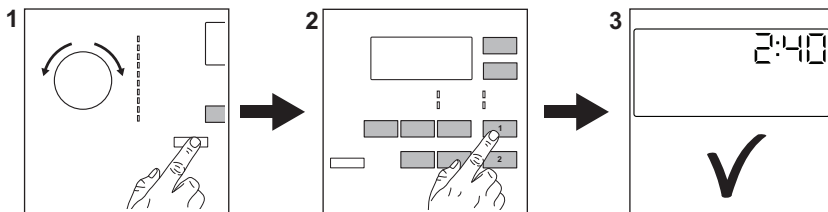
17.1 Всекидневна употреба


Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.

Отворете крана за вода.

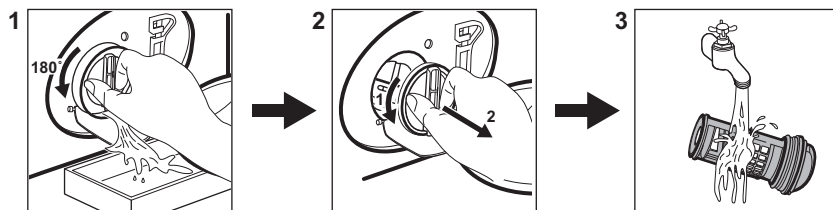
Заредете прането.

Изсипете препаратите за пране и други препарати в съответното отделение на дозатора.









1. Натиснете бутона **Вкл./Изкл.** за включване на уреда. Завъртете програматора, за да настроите желаната програма.
2. Задайте желаните опции (1) с помощта на съответните сензорни бутони. За стартиране на програмата докоснете бутона **Старт / Пауза**  (2).
3. Уредът стартира. В края на програмата извадете прането.
Натиснете бутона **Вкл./Изкл.** за изключване на уреда.







17.2 Почистване на филтъра на помпата за източване



Почиствайте филтъра редовно и особено ако на дисплея се появи кодът на алармата **E20**.

17.3 Програми

Програми	Пране	Описание на уреда
Памучно пране 	8 кг	Бели и цветни памучни тъкани.
Синтетични 	3 кг	Синтетични и смесени тъкани.
Деликатни 	3 кг	Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи.
   Вълна / Коприна	1,5 кг	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани.

Програми	Пране	Описание на уреда
Противоалергичена 	8 кг	Бели памучни дрехи. Тази програма помага за премахване на микроби и бактерии.
20 мин. - 3 кг 	3 кг	Синтетични и смесени тъкани. Леко замърсени дрехи и дрехи, които имат нужда от освежаване.
Върхни дрехи 	2 кг ¹⁾ 1 кг ²⁾	Модерни спортни дрехи за на открито.
Завивки 	3 кг	Едно синтетично одеяло, покривка за легло, юрган.
Спортни облекла 	3 кг	Спортна екипировка.
Центрофугиране/ Източване 	8 кг	Всички тъкани, освен вълнени и много деликатни. Програма за центрофуга и изцеждане на водата.

1) Програма за пране.

2) Програма за пране и фаза за водоустойчивост.


18. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА ВЪВ ВРЪЗКА С РЕГЛАМЕНТ НА ЕС 1369/2017


Информация за продукта	
Търговска марка	AEG
Модел	L6FBG48S, PNC914913046
Номинален капацитет в kg	8
Клас на енергийна ефективност	A+++
Консумация на енергия kWh за година, въз основа на 220 стандартни цикъла на пране за програми за памук при 60 °C и 40 °C при пълен и при частичен товар и консумация при режими с ниска мощност. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва машината.	137
Консумацията на енергия на стандартна програма за памук 60°C при пълен товар в kWh	0,66
Консумация на енергия на стандартна програма за памук 60°C при частичен товар в kWh	0,42
Консумация на енергия на стандартна програма за памук при 40°C и частичен товар в kWh	0,38
Консумация на мощност в режим „изключена“ във W	0,30

Консумация на мощност при режим „оставена включена“ във W	0,30
Консумация на вода литра за година, въз основа на 220 стандартни цикъла на пране за програми за памук при 60 °C и 40 °C при пълнен и при частичен товар. Действителната консумация на вода ще зависи от това как се използва машината.	9999
Клас на ефективност на сушене с центрофугиране по скала от G (най-малко ефикасно) до A (най-ефикасно)	B
Максимална скорост на центрофугиране в грт	1351
Съдържание на оставащата влага в %	52
Стандартната програма за пране на памук при 60 °C и стандартната програма за пране на памук при 40 °C са стандартни програми за пране, за които се отнася информацията на етикета и във фиша. Тези програми са подходящи за почистване на нормално замърсено памучно пране и са най-ефективни по отношение на комбинацията от консумация на вода и енергия.	-
Времетраене на стандартната програма за памук при 60°C и пълнен товар в минути	282
Времетраене на стандартната програма за памук при 60°C при частичен товар в минути	225
Времетраене на стандартната програма за памук при 40°C при частичен товар в минути	223
Времетраене на режим на оставяне включена в минути	5
Предавани по въздуха емисии на шум в dB(A) при пране	50
Предавани по въздуха емисии на шум в dB(A) при центрофугиране.	74
Вграден уред Д/Н	Не

Информацията, посочена в таблицата по-горе, е в съответствие с Регламент (ЕС) 1015/2010 на Комисията, прилагащ Директива 2009/125/ЕС.

19. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	43
2. OHUTUSJUHISED.....	44
3. PAIGALDAMINE.....	46
4. TARVIKUD.....	50
5. TOOTE KIRJELDUS.....	51
6. JUHTPANEEL.....	52
7. VALIKUKETAS JA NUPUD.....	53
8. PROGRAMMID.....	56
9. SEADED.....	60
10. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	60
11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	61
12. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	65
13. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	67
14. VEAOTSING.....	71
15. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	73
16. TEHNILISED ANDMED.....	74
17. KIIRJUHEND.....	75
18. TOOTE INFOLEHT VASTAVALT EL-I MÄÄRUSELE 1369/2017.....	77

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.aeg.com/webselfservice



Registreerige oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.registreaeg.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärist kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelevalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Ilma järelevalveta ei tohi lapsel seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
 - personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;

- klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades;
- ühiskasutuses – kortermajades või pesumajades.
- Ärge ületage maksimumkogust 8 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsioonivasid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Kui kuivati on paigaldatud pesumasina peale, tuleb kindlasti kasutada AEG poolt heaks kiidetud õiget tornpaigalduskomplekti (lisateavet vt "Tarvikud – Tornpaigalduskomplekt").

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.

- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskiil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik lühikeseks jääb. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel võib näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saab pikendada maksimaalselt pikkuseni 400 cm. Uue vooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs kraanile.

2.4 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määratud. See võib kahjustada pesumasina kummist osi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.
- Ärge puudutage programmi töötamisel ukseklaasi. Klaas võib minna kuumaks.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.6 Jäätmekäitus



HOIATUS!
Lämbumis- või vigastusohht!

3. PAIGALDAMINE



HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

3.1 Lahtipakkimine

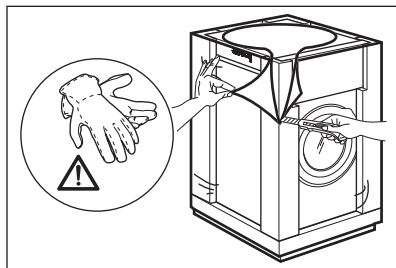


HOIATUS!
Enne seadme paigaldamist eemaldage kõik pakkematerjalid ning transpordipoldid.

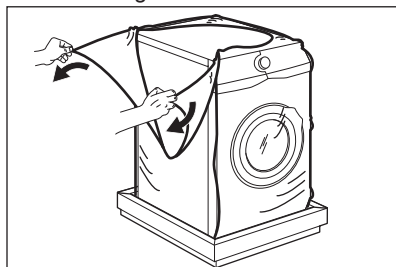


HOIATUS!
Kasutage kindaid.

1. Kattetekile läbilõikamiseks kasutage lõikurit.

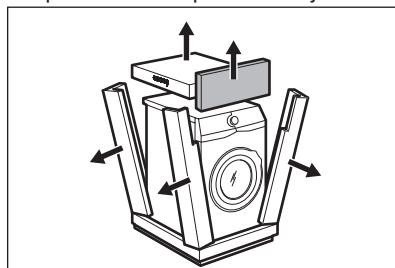


2. Eemaldage kattetekile.

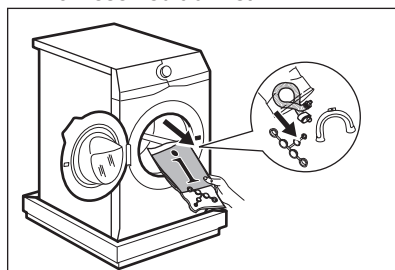


- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliste löksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. Eemaldage papist kate ja polüstüreenist pakkematerjalid.



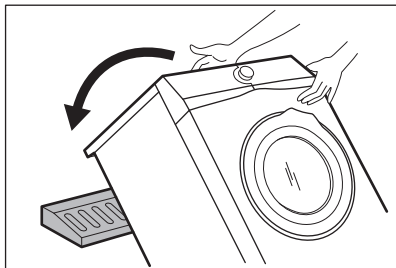
4. Avage uks ja eemaldage polüstüreenist detail uksetihendilt ja kõik esemed trumlist.



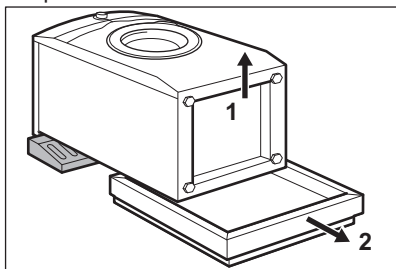
5. Asetage polüstüreenist pakkeelement seadme taha pörandale.
6. Asetage seade ettevaatlikult maha, tagakülj allapoole.



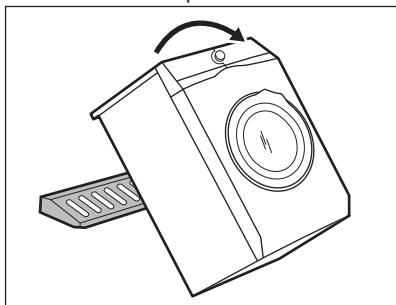
Jälgige, et te ei vigastaks voolikuid.



7. Eemaldage põhja alt polüstüreenalus.



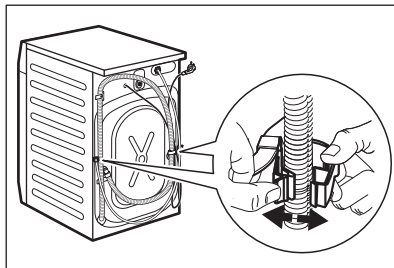
8. Tõstke seade püstasendisse.



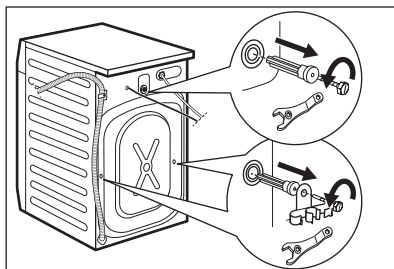
9. Eemaldage toitekaabel ja tühjendusvoolik vooliku hoidikute küljest.



On näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine.

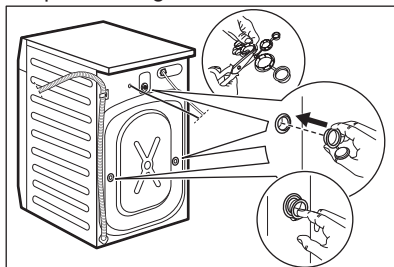


10. Eemaldage kolm polti seadmega kaasoleva mutrivõtme abil.



11. Tõmmake välja plastvahepuksid.

12. Pange kasutusjuhendi kotis olevad plastist korgid avadesse.



Soovitame pakkematerjalid ja transpordipoldid alles hoida juhuks, kui soovite seadet teise kohta viia.

3.2 Kohaleasetamine ja loodimine

1. Paigaldage seade lamedale kõvale põrandale.



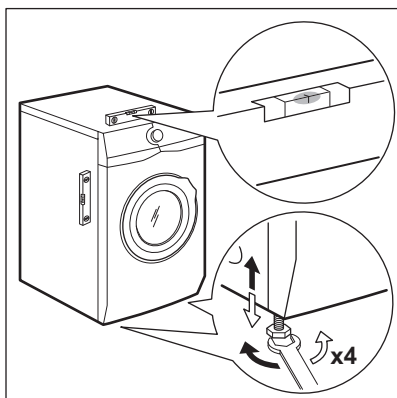
Veenduge, et vaibad ei takistaks õhuringlust seadme all.
Veenduge, et seade ei puutuks vastu seina ega muid esemeid.

2. Loodimiseks keerake jalgu.



HOIATUS!

Ärge asetage loodimise eesmärgil seadme jalgade alla pappi, puitu või sarnaseid materjale.



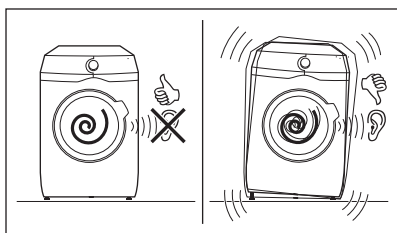
Seade peab olema loodis ja stabiilne.



Seadme korrektne loodimine hoiab ära vibratsiooni, müra ja liikumist töötamise ajal.

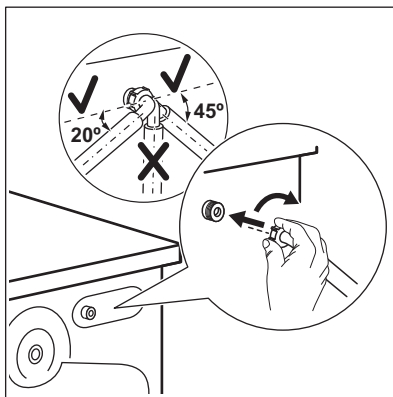


Kui paigutate seadme soklile või kui soovite kuivati pesumasina otsa paigaldada, siis kasutage tarvikuid, mida on kirjeldatud peatükis "Tarvikud". Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.



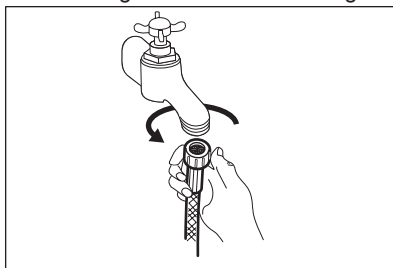
3.3 Sisselaskevoolik

1. Ühendage sisselaskevoolik seadme tagaküljele.
2. Paigutage voolik vasakule või paremale, sõltuvalt veekraani asukohast.



Sisselaskevoolik ei tohi asetteda vertikaalasendis.

3. Vajadusel lõdvendage õige asendi saavutamiseks rõngasmutrit.
4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge.



ETTEVAATUST!

Veenduge, et voolikute liitmikud ei leki.



Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik lühikeseks jääb. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

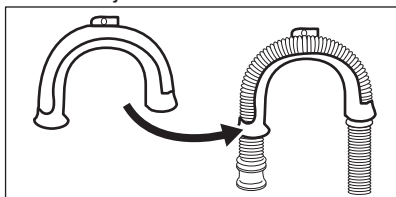
3.4 Vee äravool

Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte alla 60 cm ja mitte üle 100 cm põrandapinnast.

- i** Tühjendusvoolikut saab pikendada maksimaalselt pikkuseni 400 cm. Uue vooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

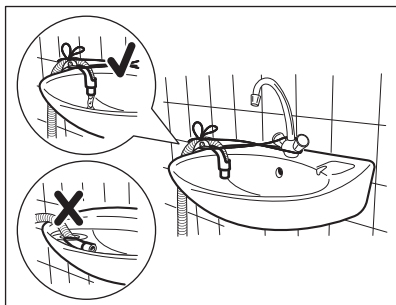
Tühjendusvoolikut saab ühendada mitmel viisil:

1. Paigaldage tühjendusvoolik U-kujuliselt ja kinnitage see plastist voolikujuhiku ümber.



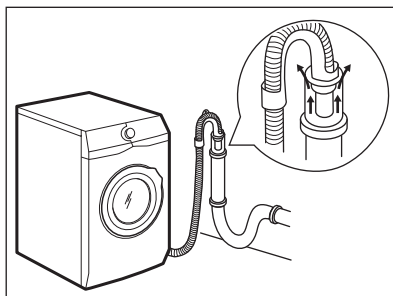
2. Üle valamü ääre - Kinnitage juhik kraani või seina külge.

- i** Veenduge, et voolikujuhik ei saaks vee tühjendamise ajal liikuda.



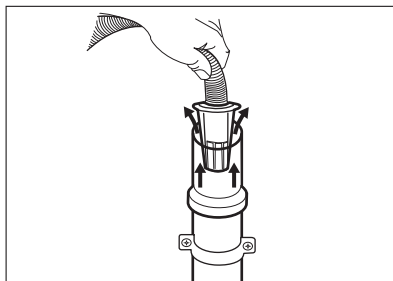
- i** Tuleks jälgida, et tühjendusvooliku ots jääks veepiirist kõrgemale. Vastasel juhul võib seadmesse sattuda heitvett.

3. Ventilatsiooniavaga äravoolutorusse - Sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse. Vt joonist.

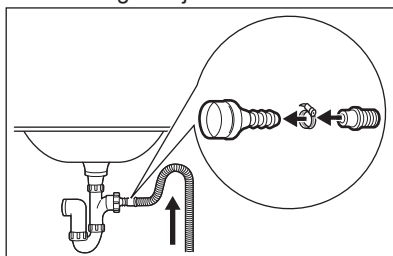


- i** Tühjendusvooliku ots peab olema ventileeritud, seega peab äravoolutoru sisemine läbimõõt (min 38 mm - min 1,5 tolli) olema suurem kui vooliku välimine läbimõõt.

4. Kui tühjendusvooliku ots näeb välja selline (vt pilti), võite selle otse äravoolutorusse lükata.

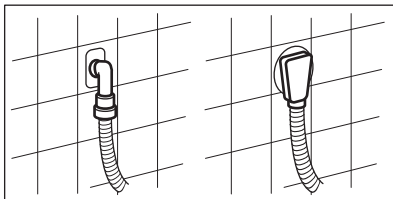


5. Ilma plastikust voolikujuhikuta, kraani äravoolutorusse - Paigaldage tühjendusvoolik äravoolutoru külge ja kinnitage klambriga. Vt joonist.



- i** Tühjendusvoolik peab asetsema silmusekujuliselt, et valamust äravoolutorru sattunud sodi ei satuks pesumasinasse.

6. Paigaldage voolik **otse seinas asuvasse sisseehitatud äravoolutorusse** ja kinnitage klambriga.



4. TARVIKUD

4.1 Saadaval aadressil www.aeg.com/shop või volitatud edasimüüja kaudu

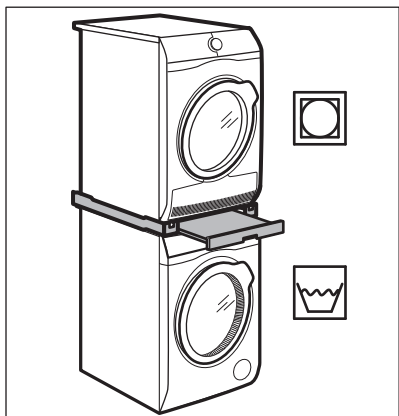
- i** Seadme turvastandardid on tagatud ainult siis, kui kasutatakse õigeid tarvikuid, mille on heaks kiitnud AEG. Teistsuguste osade kasutamisel mingeid nõudeid ei rahuldata.

4.2 Kinnitusplaadikomplekt

Kui paigaldate seadme soklile, kinnitage see spetsiaalsete kinnitusplaatide abil.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

4.3 Tornpaigalduskomplekt



Trummelkuivati võib paigaldada pesumasina peale **ainult juhul, kui kasutate õiget tornpaigalduskomplekti, mille on valmistanud ja heaks kiitnud AEG.**

- i** Veenduge tornpaigalduskomplekti sobivuses, kontrollides oma seadmete sügavust.

Tornpaigalduskomplekti tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega.

Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.



HOIATUS!
Ärge paigaldage trummelkuivatit pesumasina alla.

5. TOOTE KIRJELDUS

5.1 Seadme omadused

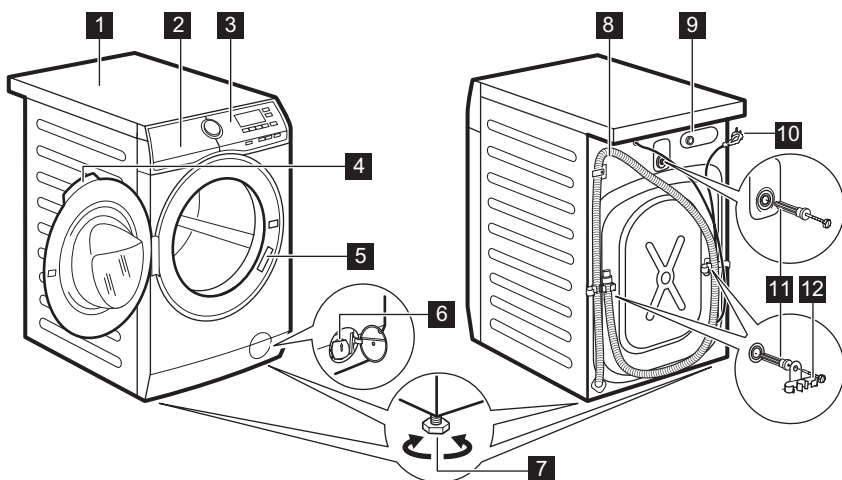
Teie uus pesumasin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele vee, energia ja pesuaine tõhusa tarbimise ja kasutamise ning riiete õige hoolduse osas.

- Heade pesutulemuste saamiseks reguleerib **ProSense-tehnoloogia**

trumlis oleva pesu minimaalse ajaga pesemiseks automaatselt programmi kestust.

- Tänu **Ülipehme-valikule** suunatakse pesupehmendi pesule ühtlaselt ja põhilikult, tagades sel moel riiete täiusliku pehmuse.

5.2 Seadme ülevaade

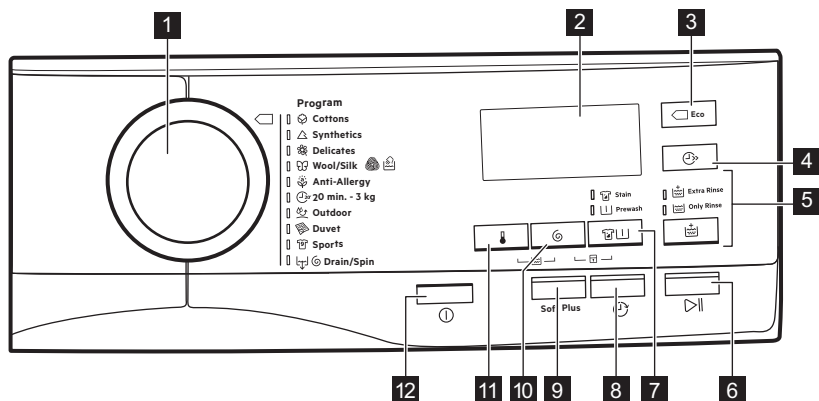


- 1** Tööpind
- 2** Pesuaine jaotur
- 3** Juhtpaneel
- 4** Ukse käepide
- 5** Andmesilt
- 6** Tühjenduspumba filter
- 7** Jalad seadme loodimiseks

- 8** Tühjendusvoolik
- 9** Sisselaskevooliku ühendus
- 10** Toitekaabel
- 11** Transportimispidid
- 12** Voolikutugi

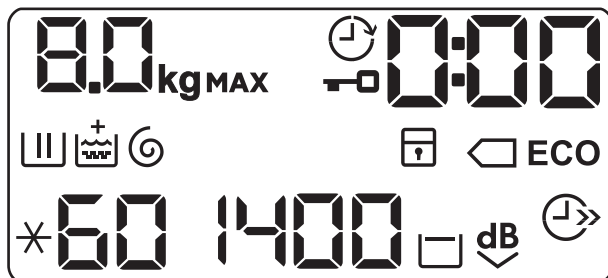
6. JUHTPANEEL



















6.1 Juhtpaneeli kirjeldus



- | | |
|--|--|
| <p>1 Programmiketas</p> <p>2 Ekraan</p> <p>3 Öko-puutenupp </p> <p>4 Ajasäästu puutenupp</p> <p>5 Loputuse puutenupp </p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisaloputuse valik • Pesutsükli vahelejätmine – Ainult loputamise <p>6 Start/paus-puutenupp </p> <p>7 Plekieemalduse/eelpesu puutenupp </p> | <ul style="list-style-type: none"> • Plekieemalduse valik • Eelpesu valik <p>8 Viitkävitus puutenupp </p> <p>9 Ülipehme puutenupp</p> <p>10 Pöörlemiskiiruse vähendamise puutenupp </p> <p>11 Temperatuuri puutenupp </p> <p>12 Sisse/välja-nupp </p> |
|--|--|

6.2 Ekraan



	Maksimumkoguse indikaator. Indikaator kg vilgub pesukoguse kaalumise ajal.
	Lukustatud ukse indikaator.
	Viitkäivituse indikaator.
	Digitaalne indikaator võib näidata: <ul style="list-style-type: none"> • Programmi kestust (nt 2:40). • Viivituse kestust (nt 30' või 2h). • Tsükli lõppu (0). • Hoiatuskoode (E20).
	Pesufaasi indikaator. Vilgub eelpesu ja pesutsükli ajal.
	Loputustsükli indikaator. Vilgub loputustsükli ajal.
	Lisaloputus. Indikaator + ilmub ekraanil  kohale, kui valitud on lisaloputus.
	Tsentrifugimis- ja tühjendustsükli indikaator. Vilgub tsentrifugimise ja tühjendustsükli ajal.
	Lapseluku indikaator.
	Energiasäästu indikaatorid. Indikaator  ilmub ekraanile siis, kui valite puuvillase pesu 40 °C või 60 °C programmi.
	Temperatuuri indikaator. Indikaator * kuvatakse juhul, kui valitakse külm vesi.
	Pöörlemiskiiruse indikaator.
	Pöörlemiskiiruse indikaatorit ei ole. Tsentrifugimistsükkel on välja lülitatud.
	Loputusvee hoidmise indikaator.
	Eriti vaikse pesu indikaator.
	Ajasäästu indikaator.

7. VALIKUKETAS JA NUPUD


7.1 Sisse/välja

Selle nupu vajutamine mõne sekundi jooksul võimaldab seadme sisse või välja lülitada. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme mõnel juhul automaatselt energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiате peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.



7.2 Sissejuhatus

-  Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollilgе valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida. Jälgige, et ekraan ja puutenupud oleksid alati puhtad ja kuivad.

7.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovitat seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Puudutage järjest seda nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuuri näit.


Kui ekraanil kuvatakse indikaatorid  ja , ei kuumuta seade vett.

7.4 Tsentrifugimine

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse.

Puudutage järjest seda nuppu, et:

- **Vähendada pöörlemiskiirust.**

-  Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad pöörlemiskiirused.


- **Loputusvee hoidmise sisselülitamiseks.**

Lõpuntsentrifugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse.

Ekraanil kuvatakse indikaator . Uks jääb lukustatuks ja trummel


pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade tsentrifugimistsükli ja laseb vee välja.


-  Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

- **Eriti vaikse valiku sisselülitamiseks.**

Vahepealne ja lõpuntsentrifugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumliisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist.

Ekraanil kuvatakse indikaator . Uks jääb lukustatuks. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamalt elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett. Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade ainsa tühjendustsükli.



-  Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.


7.5 Plekieemaldus/eelpesu



Vajutage järjest seda nuppu, et aktiveerida üks kahest valikust.

Ekraanile ilmub vastav indikaator.


- **Plekieemaldus **
Valige see funktsioon, et lisada programmile plekieemaldustsükkel, kui soovite töödelda väga määrdund ja plekilisi riideid plekieemaldiga. Kallake plekieemaldi lahtrisse . Plekieemaldi lisatakse pesuprogrammi käigus sobivas faasis.

-  See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

- **Eelpesu **


Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.

See valik sobib tugevasti määratud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.


-  See valik võib pikendada programmi kestust.

7.6 Loputus

Selle nupuga võite valida ühe järgnevatest valikutest:

- Lisaloputus -valik
Selle valiku puhul lisatakse valitud pesuprogrammile mõned loputustsüklid.
Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

-  See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

- Pesutsükli vahelejätmine - Ainult loputamine -valik
Seade teostab ainult valitud programmi loputus-, tsentrifuugimis- ja tühjendustsükli.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

7.7 Eco


Valik Eco hendab energiakulu ja säilitab head pesutulemused.

Valige see funktsioon kergelt või tavaliselt määratud esemete puhul, mida pestakse 30°C või kõrgemal temperatuuril.

Vee- ja energiatarbimine sõltub mitmetest asjaoludest, näiteks veesurve, vee karedusest ja temperatuurist, ümbritsevast temperatuurist, pesu tüübist ja kogusest, valikutest, pöörlemiskiirusest ja pinge kõikumistest elektrivõrgus. Ekraanil kuvatakse indikaator **ECO**.



Kui valite puuvillase pesu programmi 40°C või 60°C ja muid valikuid pole tehtud, ilmub ekraanile indikaator

 **ECO**; need on standardsed puuvillase pesu programmid, mis kombineerivad energia- ja veetarbimist kõige tõhusamalt.

7.8 Ajasääst

Selle valiku abil saate pesuprogrammi kestust vähendada.

- Tavalise või kerge määrumisastmega pesu puhul on soovitatav programmi pikkust lühendada. Programmi lühendamiseks puudutage nuppu **üks kord**.
- Kui pesukogus on väiksem, puudutage kiirprogrammi valimiseks nuppu **kaks korda**.

Ekraanil kuvatakse indikaator .

7.9 Ülipehme

Pesupehmeni toime parimaks ärakasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks kasutage valikut Ülipehme.




See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

7.10 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusae. Aeg suureneb 30-minutiliste sammudega kuni 90 minutini ja alates 2 tunnist kuni 20 tunnini.

Pärast nupu Start/paus puudutamist kuvatakse ekraanil indikaator  ja valitud viivitusae ning seade alustab pöördloendust.











7.11 Start/paus






Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus.

8. PROGRAMMID


8.1 Programmitabel


Pesuprogrammid

Programm	Programmi kirjeldus
Pesuprogrammid	
 Puuvill	<p>Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline, tugev ja kerge määrdumine.</p> <p>Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärtustele. Määruse 1061/2010 kohaselt on programm Puuvill temperatuuriga 60 °C ja programm Puuvill temperatuuriga 40 °C koos valikuga  vastavalt "60° C puuvillase pesu standardprogramm" ja "40° C puuvillase pesu standardprogramm". Kombineeritud energiakasutust ja veetarbimist silmas pidades on need kõige tõhusamad programmid tavalise määrdumisastmega pesu pesemiseks.</p> <p> Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud temperatuurist.</p>
 Tehiskiud	<p>Tehiskiust või segakiust esemed. Tavaline määrdumisaste.</p>
 Örn materjal	<p>Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaline määrdumisaste.</p>
   Villane/siid	<p>Masinpestav villane, käsitsipestava villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsipestava" eseme sümbol¹⁾</p>
 Allergiavastane	<p>Valged puuvillased. Tänu mõne minuti jooksul kasutatavale üle 60°C temperatuurile saab selle programmi abil eemaldada pesult mikroorganismid. Nii kõrvaldate bakterid, pisikud, mikroorganismid ja muud osakesed. Täiendava loputustsükliga eemaldatakse pesuainejäägid ja õietolm või muud allergiat tekitavaid osakesed. Nii muutub pesemine tõhusamaks.</p>
 20 min. - 3 kg	<p>Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määrdunud või kantud vaid üks kord.</p>

Programm	Programmi kirjeldus
 Öueriided	<p> Ärge kasutage pesupehmendit ning vaadake, ega pesuainelahtris pole pesupehmendijääke.</p> <p>Välisriiete, tehniliste, spordiriiete ning veekindlate, õhku läbilaskvate ja eemaldatava fliis- või sisevoodriga tuulejakide kuivatamiseks. Soovitav pesukogus on 2 kg. Programmi võib kasutada ka materjali vetthülgavate omaduste taastamiseks riiete puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskiht. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige järgmiselt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kallake pesuaine lahtrisse . • Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmenti lahtrisse . • Vähendage pesukogust tasemeni 1 kg. <p> Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Öueriided kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja kui rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).</p>



 Tekid	Ühele tehiskiust tekile, vatiiniga riitele, tekkidele, sullepedele ja muudele sarnastele esemetele.
--	--









 Spordiriided	Tehiskiust ja õrn pesu
---	-------------------------------

 Tühjendus/tsentrifuugimine	Pesu tsentrifuugimiseks ning trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad.
---	--

1) Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

Programmi temperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ja maksimumkogus

Programm	Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik	Maksimumkogus
Pesuprogrammid			
 Puuvill	40 °C 95 °C - külm	1400 p/min 1400 p/min - 400 p/min	8 kg
 Tehiskiud	40 °C 60 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	3 kg





















Programm	Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik	Maksimumkogus
 Õrn materjal	40 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	3 kg
 Villane/siid	40 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	1,5 kg
 Allergiavastane	60 °C	1400 p/min 1400 p/min - 400 p/min	8 kg
 20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	3 kg
 Õueriided	30 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾
 Tekid	40 °C 60 °C - külm	800 p/min 800 p/min - 400 p/min	3 kg
 Spordiriided	30 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 400 p/min	3 kg
 Tühjendus/tsentrifuugimine ³⁾		1400 p/min 1400 p/min - - -	8 kg

1) Pesuprogramm.

2) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

3) Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifuugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

Programmivalikute ühilduvus

Programm	 Puuviil	 Tehiskiud	 Õrn materjal	 Villane/siid	 Allergiavastane	 20 min. - 3 kg	 Õueriided	 Tekid	 Spordiriided	 Tühjendus/tsentrifugimine
Valikud										
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
---										<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
 dB	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							
 1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>					
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>		
 3)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ülipehme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>		

1) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

2) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 30 °C.

3) Kui valite lühima kestuse, on soovitatav pesukogust vähendada. Masina võib ka täiesti täis panna, kuid sel juhul ei pruugi pesutulemused kõige paremad olla.

8.2 Woolmark Apparel Care - sinine



Selle pesumasina villapesutsükkel on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovitude kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid kuivatust ja muid pesu käsitlevaid juhiseid. M1511 Woolmarki sümbol on sertifitseerimistähis paljudes riikides.

9. SEADED

9.1 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage samal ajal nuppu ja ja kuni indikaator **süttib/kustub**.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Pärast nupu Start/paus puudutamist: kõik nupud ja programminupp lülitatakse välja (välja arvatud nupp Sisse/välja).
- Enne nupu Start/paus puudutamist: seadet ei saa sisse lülitada.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku sees.

9.2 Helisignaalid

Programmi lõppemisel kõlavad helisignaalid (2 minuti jooksul kõlavad järjestikused helid).

Helisignaalide **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** puudutage 6 sekundi jooksul samaaegselt nuppu ja ja nuppu .

- Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

9.3 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage samaaegselt nuppu ja nuppu , kuni vastav indikaator **süttib/kustub**. Ekraanil kuvatakse , kohe kohal.

10. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

- Kontrollige, kas kõik transpordipoldid on seadme küljest eemaldatud.
- Veenduge, et elektrivarustus oleks kättesaadav ja veekraan lahti.
- Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega .
- Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumliis oleva pesuta. See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

11.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Keerake veekraan lahti.
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja.

Kõlab lühike meloodia (kui see valik on sees). Programminupp on automaatselt seatud puuvillase pesu programmile.

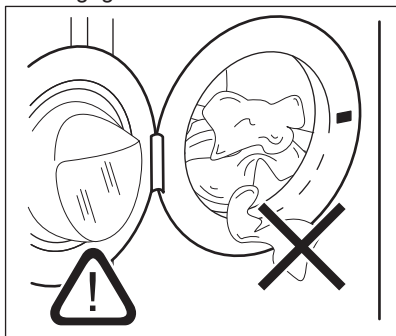
Ekraanil kuvatakse maksimumkogus, vaiketemperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ning programmi moodustavate tsüklite indikaatorid ja tsüklite kestused.

11.2 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.
2. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.
3. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse.

Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumlisse.

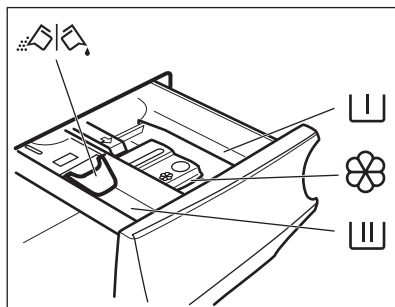
4. Sulgege uks korralikult.



ETTEVAATUST!

Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.

11.3 Pesuaine ja lisandite lisamine



Lahter eelpesu, leotusprogrammi või plekieemaldi jaoks.



Lahter pesufaasi jaoks.



Lahter vedelate lisandite (pesupehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks.



Vedelate lisaainete maksimaalne tase.



Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.



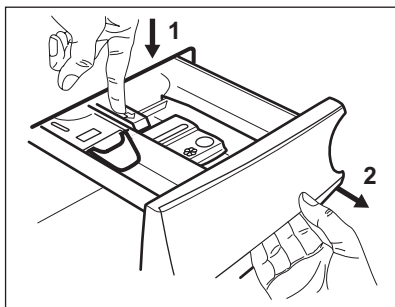
Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, kuid soovitatav on maksimaalset pesuainekogust mitte suurendada (**MAX**). See kogus tagab siiski kõige paremad pesutulemused.



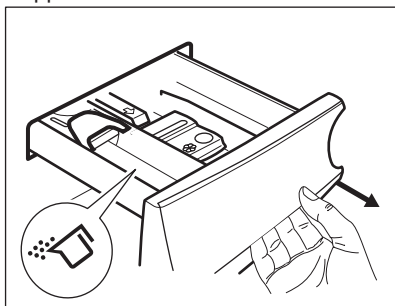
Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahtrist sinna kogunenud pesuainejäägid.

11.4 Klapi asendi kontrollimine

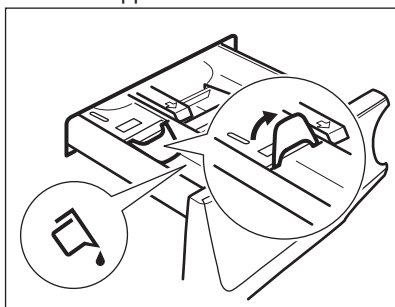
1. Tõmmake pesuaine jaotur lõpuni välja.
2. Suruge kang alla, et jaotur eemaldada.



3. Pesupulbri kasutamiseks keerake klapp üles.

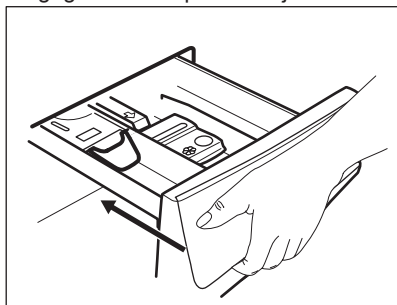


4. Vedela pesuaine kasutamiseks keerake klapp alla.



i Kui klapp on ALUMISES asendis:

- Ärge kasutage želatiinilaadist või paksu vedelat pesuainet.
 - Ärge lisage vedelat pesuainet üle klapi näidatud piiri.
 - Ärge valige eelpesutsüklit.
 - Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.
5. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
6. Sulgege hoolikalt pesuaine jaotur.




Veenduge sahtlit sulgedes, et klapp ei tekitaks takistust.

11.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale. Süttib valitud programmi indikaator. Nupu Start/paus indikaator vilgub. Ekraanil kuvatakse programmi maksimumkogus, vaiketemperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ning programmi tsüklite indikaatorid (kui need on saadaval) ja programmi hinnanguline kestus.
2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil süttivad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsüklite edenedes.

- i** Kui valik **pole võimalik**, siis vastavad indikaatorid ei sütti ja kõlab helisignaal.


11.6 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitsusaeg. Süttib indikaator .
2. Puudutage nuppu Start/paus. Seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

- i** PROSENSE kohandamine algab pärast pöördloenduse lõppemist.

Viitkäivituse tühistamine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse tühistamine:


1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus. Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanil kuvatakse .
3. Pesuprogrammi koheseks käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus.

Viitkäivituse muutmine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse muutmine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus. Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitsusaeg.
3. Uue pöördloenduse käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus.


11.7 Programmi käivitamine



Programmi käivitamiseks puudutage nuppu Start/paus. Indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema. Programm käivitub, uks on lukustatud. Ekraanil kuvatakse indikaator .

- i** Enne vee sissevõtmist võib lühiajaliselt töötada tühjendusump.

11.8 Pesukoguse tuvastaja ProSense

- i** Ekraanil olev programmi kestus väljendab **keskmist/ suurt kogust**.

Pärast nupu Start/paus puudutamist maksimumkoguse indikaator kustub, indikaator  vilgub, ProSense alustab pesukoguse tuvastamist:

1. Seade tuvastab pesu koguse 30 sekundiga: indikaator **kg** ja ajapunktid  vilguvad, trummel pöörleb lühidalt.
2. Pesukoguse tuvastamise lõpul kustub indikaator **kg** ja ajapunktid  lõpetavad vilkumise. Programmi kestust reguleeritakse vastavalt ja pesuaeg võib pikeneda või lüheneda. Seade alustab vee sissevõttu 30 sekundi pärast.

Kui pesukoguse tuvastamise lõppemisel selgub, et **trummis on liiga palju pesu**, vilgub ekraanil indikaator **MAX**:

Sel juhul saab seadme 30 sekundi jooksul peatada ja liigsed esemed välja võtta.

Pärast liigse pesu eemaldamist puudutage nuppu Start/paus, et programm uuesti käivitada. ProSense tsükli saab korrata kuni kolm korda (vt 1. punkt).

Tähelepanu! Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm vaatamata liigsele kogusele ikkagi. Sel juhul ei ole parimad pesutulemused garanteeritud.

- i** Umbes 20 minutit pärast programmi käivitumist võidakse programmi kestust uuesti reguleerida vastavalt pestavate riiete veeimamisvõimele.

- i** ProSense tuvastust teostatakse üksnes täielike (mitte vahele jäetud tsüklitega) pesuprogrammide puhul.

11.9 Programmi tsüklite indikaatorid

Kui programm on käivitunud, hakkab käimasoleva tsükli indikaator vilkuma; teiste tsüklite indikaatorid põlevad püsivalt.

Nt käimas on pesutsüklil või



eelpesutsüklil: 

Tsükli lõppedes lõpetab vastav indikaator vilkumise ja jääb püsivalt põlema. Järgmise tsükli indikaator hakkab vilkuma.

Nt käimas on loputustsüklil: 

11.10 Programmi katkestamine ja seadete muutmise

Programmi töö ajal saate muuta **vaid mõnda** funktsiooni:

1. Puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti nuppu Start/paus .

Pesuprogramm jätkab tööd.

11.11 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.

- i** Kui ProSense tuvastus on läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm **ilma ProSense tsükli kordamata**. Raiskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse.

11.12 Ukse avamine – esemete lisamine


Programmi või viitkäivituse töösoleku ajal on seadme uks lukustatud.

- i** Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja trummel pöörleb, ei saa te ust avada.

1. Puudutage nuppu Start/paus . Oodake, kuni lukustatud ukse indikaator kustub.
2. Avage seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid.
3. Sulgege uks ja puudutage uuesti nuppu Start/paus. Programmi või viitkäivituse tegevus jätkub.
4. Ukse saab avada siis, kui programm on lõppenud; teine võimalus on valida programm Tühjendus/ tsentrifuugimine ja vajutada nuppu Start/paus.

11.13 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, peatub seade automaatselt. Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud).

Ekraanil jäävad kõigi tsüklite indikaatorid püsivalt põlema ja aja-alal kuvatakse .

Nupu Start/paus indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator  kustub.







1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade välja lülitada.






Viis minutit pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja.

- i** Seadet uuesti käivitades näete ekraanil viimati valitud programmi lõppu. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.
2. Eemaldage seadmest pesu.
 3. Veenduge, et trummel on tühi.
 4. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paakil.
 5. Sulgege veekraan.

11.14 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ekraanil kuvatakse indikaator , valiku indikaator  või  ja lukustatud ukse indikaator . Käimasoleva tsükli indikaator  vilgub.
 - Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsustumist.
 - Uks jääb lukustatuks.
 - Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta:
1. Vajadusel puudutage nuppu Tsentrifuugimine, et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.
 2. Puudutage nuppu Start/paus:
 - Kui olete valinud , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.

- Kui olete valinud , siis seade üksnes tühjeneb veest.
- Valiku indikaator  või  kustub, kuid indikaator  vilgub ja kustub seejärel.
3. Kui programm on lõppenud ja ukse lukustatud, indikaator  kustub, saate ukse avada.
 4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja.

i Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade igal juhul automaatselt veest.

11.15 Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nupu Start/paus puudutamist. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja. Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

i Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumlisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

12. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



HOIATUS!

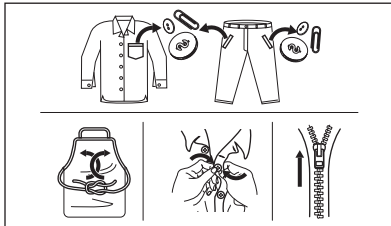
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Pesu kogus

- Jaotage pesu järgmiselt: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.

- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja trükimustrilised riided.
- Töödelge tugevamaid plekke.
- Peske tugevaid plekke ettenähtud pesuainega.

- Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või õblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse, kingapaelu, linte jne) pesukotis.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis ja põhjustada vibreerimist. Sellisel juhul:
 - a. peatage programm ja avage seadme uks (vt "Ilgapäevane kasutamine");
 - b. jaotage pesu trumlis ümber nii, et esemed paigutuksid ühtlasemalt;
 - c. vajutage nuppu Start/paus. Tsentrifuugimine jätkub.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Siduge kinni vööd, rihmad, kingapaelad, nöörid ja muud lahtised detailid.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.



12.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

12.3 Pesuained ja muud töölusvahendid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid:

- pesupulbrit kõigile kangatüüpidele, välja arvatud õrn pesu. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid
- vedelat pesuainet, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui soovitatud.
- Järgige alati pesuaine või lisainete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrumisastmele soovitatud pesuvahendeid.

12.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma eelpesuta programm, et pesta tavalise määrumisastmega pesu.
- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne lubatud kogus pesu.
- Kui soovite plekke eelnevalt töödelda või kasutada plekieemaldit, valige madalama temperatuuriga programm.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust. Vt jaotist "Vee karedus".

12.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame kasutada veepehmedajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmedajat kasutada.

Veekareduse teadasaamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmedajat. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

13. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



ETTEVAATUST!
Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.



ETTEVAATUST!
Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

13.2 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovime pesumasinates kasutada veepehmendajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmedavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.



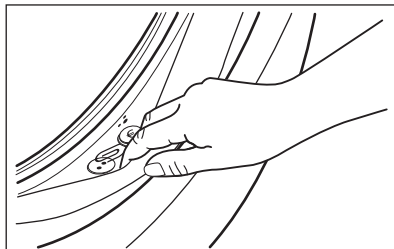
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

13.3 Hoolduspesu

Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jääb trumlisse. Teostage hoolduspesu regulaarselt. Selleks toimige järgmiselt:

- Eemaldage trumlist kõik esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Masina puhastus. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.

13.4 Uksetihend



Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.

13.5 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida rooste tekkimist.

Täielikuks puhastamiseks:

1. Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.



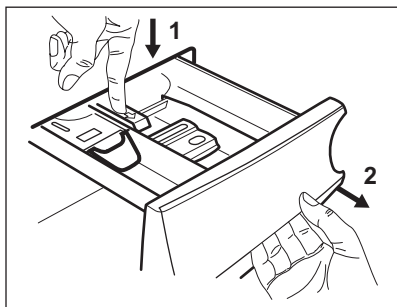
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

2. Käivitage kõrge temperatuuriga lühike programm või kui see on saadaval, valige programm Masina puhastus. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.

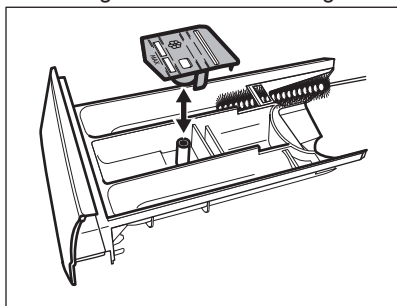
13.6 Pesuaine jaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri- või pesupehmedijääkide moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige aeg-ajalt järgmine puhastustoiming:

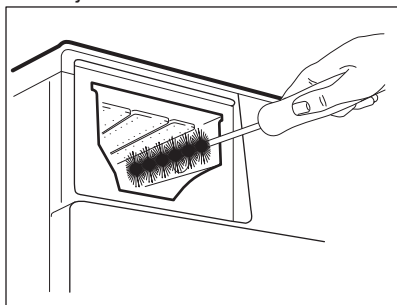
1. Avage sahtel. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



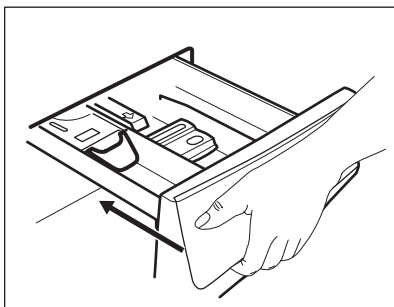
2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri kate ning loputage seda voolava sooja vee all, et eemaldada kõik kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist asetage kate oma kohale tagasi.



3. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



4. Lükake pesuainesahtel juhikutesse ja seejärel oma kohale. Käivitage loputusprogramm ilma pesuta trumlis.



13.7 Tühjenduspumba puhastamine



HOIATUS!

Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.



Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Seade ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb imelikku müra tühjenduspumba töökestase tõttu.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**.

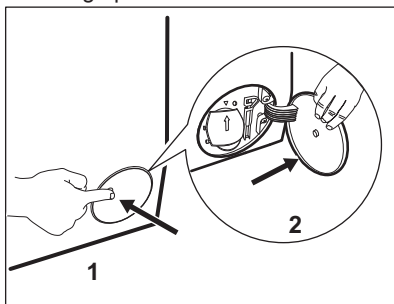


HOIATUS!

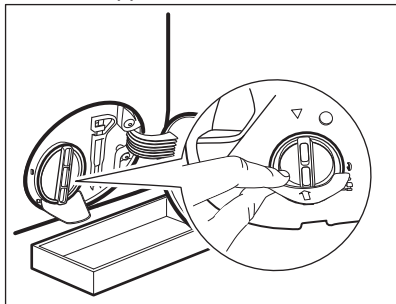
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.

Pumba puhastamiseks:

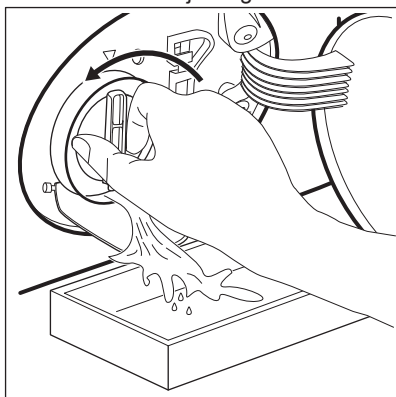
1. Avage pumba kate.



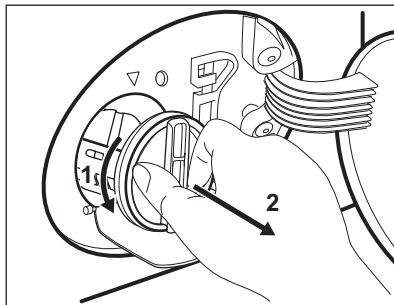
2. Asetage tühjenduspumba ava ette sobiv anum, kuhu saaks valguda väljavoolav vesi.
3. Tehke avaus lahti. Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.



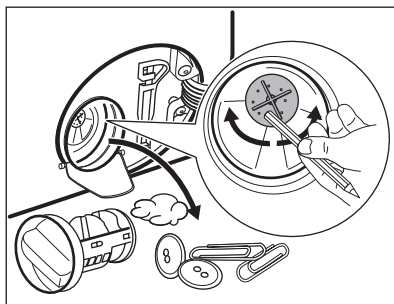
4. Avamiseks keerake filtrit 180 kraadi vastupäeva, kuid ärge välja võtke. Laske veel välja valguda.



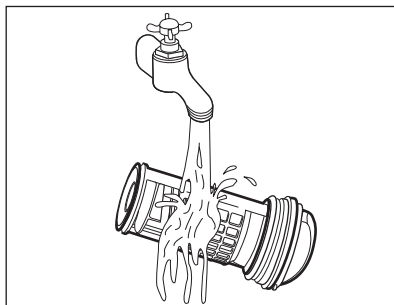
5. Kui anum saab täis, keerake filter tagasi ja kallake anum tühjaks.
6. Korrake samme 4 ja 5, kuni vett enam välja ei valgu.
7. Keerake filtrit vastupäeva, et see eemaldada.



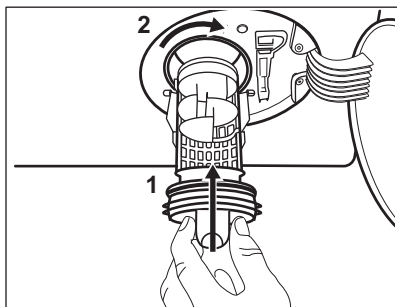
8. Vajadusel eemaldage filtri õnarusest sinna kogunenud ebemed ja muu praht.
9. Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse.



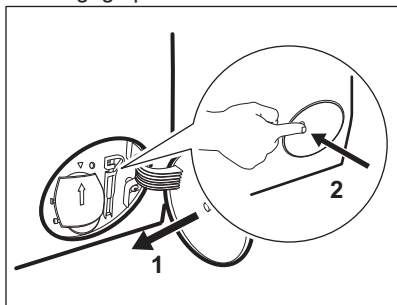
10. Peske filtrit volava vee all.



11. Asetage filter tagasi oma kohale seda päripäeva keerates. Lekete vältimiseks keerake filter korralikult kinni.



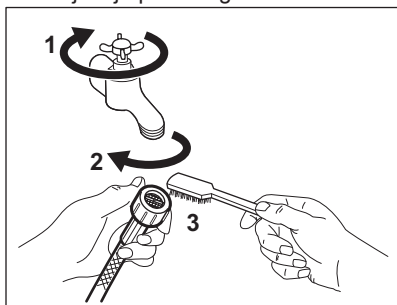
12. Sulgege pumba kate.



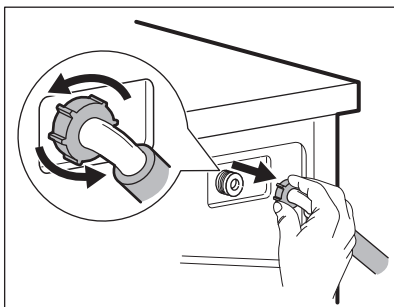
13.8 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav aeg-ajalt puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus:

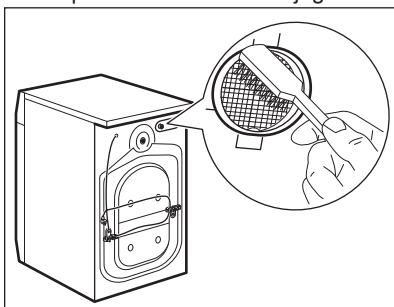
1. Eemaldage sisselaskevoolik kraani küljest ja puhastage filter.



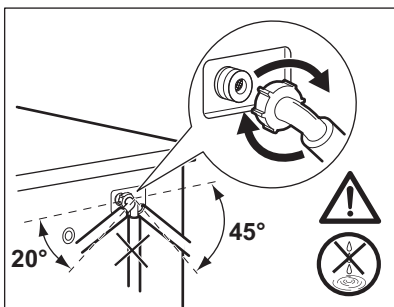
2. Eemaldage sisselaskevoolik seadme küljest, lõdvendades rõngasmutrit.



3. Puhastage seadme tagaküljel asuvat klappifiltrit vana hambaharjaga.



4. Kui te vooliku uuesti seadme taha kinnitate, keerake seda vasakule või paremale (mitte vertikaalasendisse), olenevalt veekraani asukohast.



13.9 Avariitühendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühenduspumpha puhastamine". Vajadusel puhastage pumpha.

13.10 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspuhast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.

4. Tühjendage tühjenduspuhast. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspuhast on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.



HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

14. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

14.1 Sissejuhatus


Seade ei käivitu või seiskub töö käigus.

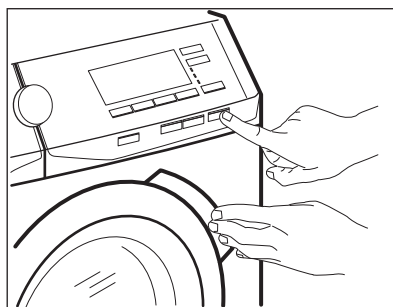
Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui probleem ei kao, pöörduge hoolduskeskuse.

Suurema probleemi puhul kõlab helisignaali ning ekraanil kuvatakse veateade ja nupp Start/paus võib pidevalt vilkuda:

- **E10** - Seade ei täitu korralikult veega. Käivitage seade uuesti, vajutades nuppu Start/paus. Uks avaneb 5 sekundi pärast.
- **E20** - Seade ei tühjene veest.
- **E40** - Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige ust!



Kui seade on liiga täis, võtke trumlist mõned asjad vähemaks ja/või suruge ust ja puudutage samaaegselt nuppu Start/paus, kuni indikaator  lõpetab vilkumise (vt allpool olevat pilti).



- **E90** - Elektrivarustus on kõikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.
- **E91** - Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus. Lülitage seade välja ja siis uuesti sisse. Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
- **EFO** - Üleujutuse-vastane seade töötab. Eemaldage seade vooluvõrgust ja sulgege veekraan. Pöörduge volitatud hoolduskeskuse.



HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mis tahes kontrollimise läbiviimist.

14.2 Võimalikud tõrked

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et seadme uks on suletud. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud. • Veenduge, et puudutate nuppu Start/paus. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sees.
Seade ei täitu korralikult veega.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veekraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud, kahjustatud ega väänatud. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
Seade täitub veega ning tühjeneb koheselt.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. Voolik võib asetseda liiga madalal. Vt "Paigaldusjuhis".
Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	<ul style="list-style-type: none"> • Valige tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus". • Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uuesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Põrandal on vett.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki. • Veenduge, et vee sisselaske- ega tühjendusvoolikul ei oleks vigastusi. • Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.

Probleem	Võimalik lahendus
Seadme ust ei saa avada.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et valitud on programm, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et seade saab elektritoidet. • See probleem võib olla põhjustatud seadme rikkest. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Kui teil on vaja uks avada, lugege tähelepanelikult osa "Ukse avamine avariiolukorras".
Seade teeb imelikku häält ja vibreerib.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt "Paigaldusjuhhis". • Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt "Paigaldusjuhhis". • Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.
Programmi kestus pikeneb või lüheneb programmi käigus.	<ul style="list-style-type: none"> • ProSensefunktsioon suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt peatükis „Igapäevane kasutamine“ olevat jaotist „ProSense pesukoguse tuvastamine“.
Pesutulemused on eba-rahuldavad.	<ul style="list-style-type: none"> • Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet. • Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid. • Veenduge, et valisite õige temperatuuri. • Vähendage pesukogust.
Pesutsükli ajal tekib trumlis liiga palju vahtu.	<ul style="list-style-type: none"> • Vähendage pesuaine kogust.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes.

Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

15. TARBIMISVÄÄRTUSED



Toodud väärtused on saadud laboritingimustes vastavaid standardeid järgides. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp ja ümbritsev temperatuur. Programmi kestust võivad mõjutada ka vee-surve, toitepinge ja veevarustusest tuleva vee temperatuur.



Toote kvaliteedi parandamiseks võidakse tehnilisi näitajaid ilma ette teatamata muuta.



Pesuprogrammi ajal võib Prosense-tehnoloogia pesemise kestust ja tarbimisväärtusi muuta. Täpsemat teavet leiate peatükis "Igapäevane kasutamine" olevast jaotisest "Prosense pesukoguse tuvastaja".

Programmid	Kogus (kg)	Energia-tarve (kWh)	Veetarve (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääknis-kus (%) ¹⁾
Puuvill 60°C	8	1,40	75	210	52
Puuvill 40°C	8	1,00	75	210	52
Tehiskiud 40°C	3	0,60	56	140	35
Õrn materjal 40°C	3	0,5	59	90	35
Villane/siid 30°C	1,5	0,40	62	75	30
Puuvillase standardprogrammid					
Puuvillase 60°C standardprogramm	8	0,66	52	282	52
Puuvillase 60°C standardprogramm	4	0,42	40	225	52
Puuvillase 40 °C standardprogramm	4	0,38	40	223	52

1) Tsentrifugimisfaasi lõpus.

Väljas-režiim (W)	Ooterežiim (W)
0.30	0.30

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.

16. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ sügavus/ kogusügavus	600 mm/ 850 mm/ 571 mm/ 600 mm
Elektriühendus	Pinge	230 V
	Üldvõimsus	2200 W
	Kaitse	10 A
	Sagedus	50 Hz

Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veevarustuse surve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimumkogus	Puuvillane	8 kg
Energiasäästuklass		A+++
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne pöörlemiskiirus	1351 p/min

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

17. KIIRJUHEND

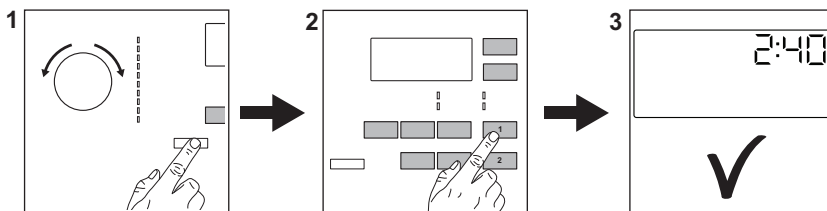
17.1 Igapäevane kasutamine


Ühendage toitepistik pistikupessa.

Keerake veekraan lahti.

Pange pesu masinasse.

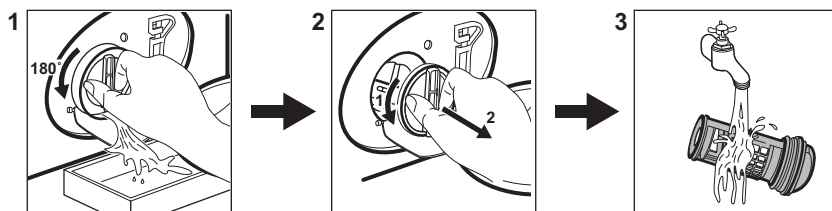
Kallake pesuaine ja muud töötlusvahendid sobivatesse pesuainesahtli lahtritesse.



1. Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**. Keerake programminupp soovitud programmile.
2. Valige sobivad valikud (1) vastavate puutenuppude abil. Programmi käivitamiseks puudutage nuppu **Start/paus**  (2).

3. Seade hakkab tööle. Kui programm on lõppenud, võtke pesu välja.
Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.

17.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häirekoodi **E20** kuvamisel.

17.3 Programmid

Programmid	Kogus	Seadme kirjeldus
Puuvill	8 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Tehiskiud	3 kg	Tehiskiust või segakiust esemed.
Õrn materjal	3 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
 Villane/siid	1,5 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
Allergiavastane	8 kg	Valged puuvillased esemed. See programm aitab eemaldada pisikuid ja baktereid.
20 min. - 3 kg	3 kg	Tehiskiud ja segakiust esemed. Kergelt määrdu- nud ja värskendust vajavad esemed.
Õueriided	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Kaasaegsed välispordi riided.
Tekid	3 kg	Tehiskiust tekk, voodikate, duvee.
Spordiriided	3 kg	Spordiriivad.
Tühjendus/tsentrifuugi- mine	8 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm tsentrifuugimiseks ja seadme tühjendamiseks veest.

1) Pesuprogramm.

2) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.


18. TOOTE INFOLEHT VASTAVALT EL-I MÄÄRUSELE 1369/2017


Toote infoleht	
Kaubamärk	AEG
Mudel	L6FBG48S, PNC914913046
Nimitäitekogus kg	8
Energiatõhususe klass	A+++
Energiatarbimine kilovatt-tundides (kWh) aastas, võttes aluseks 220 tavalist pesemistsükli puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega ning vähese elektritarbimisega seisundite energiatarbimise. Seadme tegelik energiatarbimine oleb selle kasutusviisist.	137
Puuvillase pesu tavaprogrammi energiatarbimine 60 °C korral täiskoormusel kilovatt-tundides	0,66
Puuvillase pesu tavaprogrammi energiatarbimine 60 °C korral osalisel koormusel kilovatt-tundides	0,42
Puuvillase pesu tavaprogrammi energiatarbimine 40 °C korral osalisel koormusel kilovatt-tundides	0,38
Elektritarbimine väljalülitatud seisundis W	0,30
Elektritarbimine ooteseisundis W	0,30
Veetarbimine liitrites aastas 220 tavalise pesemistsükli korral puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega. Seadme tegelik veetarbimine oleb selle kasutusviisist.	9999
Tsentrifugimistõhususe klass skaalal G-st (kõige ebatõhusam) A-ni (kõige tõhusam)	B
Suurim tsentrifuugimiskiirus p/min	1351
Allesjääv niiskusesisaldus %	52
Puuvillase pesu 60 °C tavaprogramm ja puuvillase pesu 40 °C tavaprogramm on tavalised pesemisprogrammid, mida käsitleb märgisel ja tootekirjelduses esitatud teave, et kõnealused programmid sobivad tavapäraselt määrdu- nud puuvillase pesu puhastamiseks ning et need on energia- ja veetarbimise seisukohast kõige tõhusamad.	-
Puuvillase pesu tavaprogrammide kestus minutites 60 °C korral täiskoormusega	282
Puuvillase pesu tavaprogrammide kestus minutites 60 °C korral osalise koormusega	225

Puuvillase pesu tavaprogrammide kestus minutites 40 °C korral osalise koormusega	223
Ooteseisundi kestus minutites	5
Õhus leviva müra tase detsibellides dB(A) pesemisetapil	50
Õhus leviva müra tase detsibellides dB(A) tsentrifuugimisetapil	74
Sisseehitatud seade J/E	Ei

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.

19. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

www.aeg.com/shop



192944033-A-252019



AEG